

Diamars, November 29, 2011 - Edicion 6 Vol.1179 - Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Pag. 2

GANA 10 MIL FLORIN

'Moinho de Vento mais Fantoche Veloz'

GOBIERNO A BIRA UN 'HUB' PA POLITICONAN VIAHA ROND MUNDO

Pueblo disgusta cu Comision Santana di Santa Cruz

POLITICA PARTIDISTA A DRENTA SANTANA?????

Ta prohibi pa pone un banki dilanti e graf di nos libertador!





ORA HENDE OFENDE PARLAMENTARIO, TA "VRIJ BRIEF" PA E PARLAMENTARIO BATI E HENDE?

KICO MINISTER PRESIDENTE TA BISA DI ESAKI?



Pueblo a reacciona:

MELVIN TROMP TA UN ABUSADOR!

E si ta ofende tur hende y awor cu a contest'e bek, e kier bira hulk y abusa!

Na Piedra Plat:

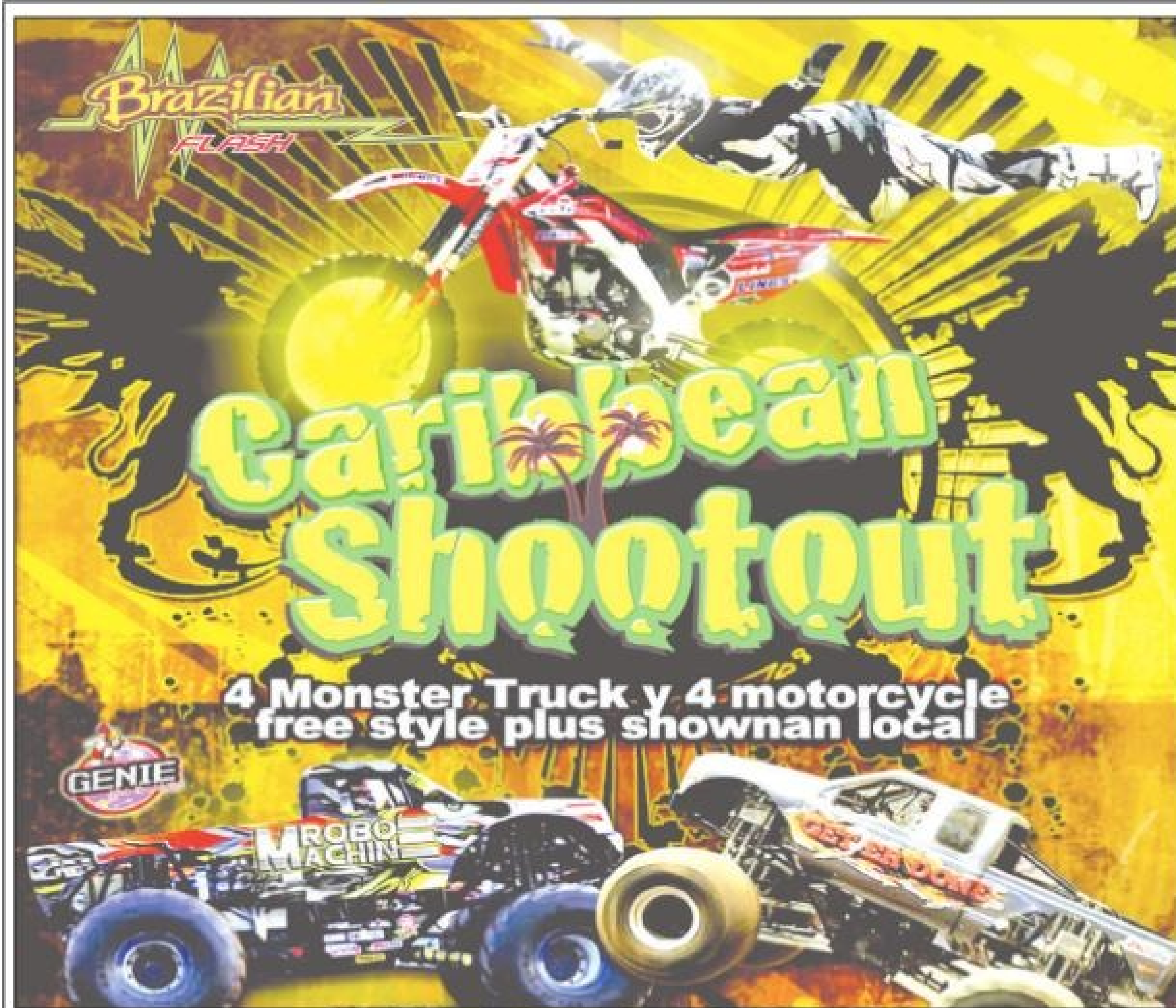
Auto a dal peaton



CONGRESO A BIRA LUGAR UNDA TA LASTRA Y OFENDE HENDE

Magaly y Gregorio a permiti tur esaki pasa!





Bus di SETAR a pasa reparti regalo den cuadro di 25 aniversario di SETAR

SETAR ta yama Danki den cuadro di su 25 Aniversario



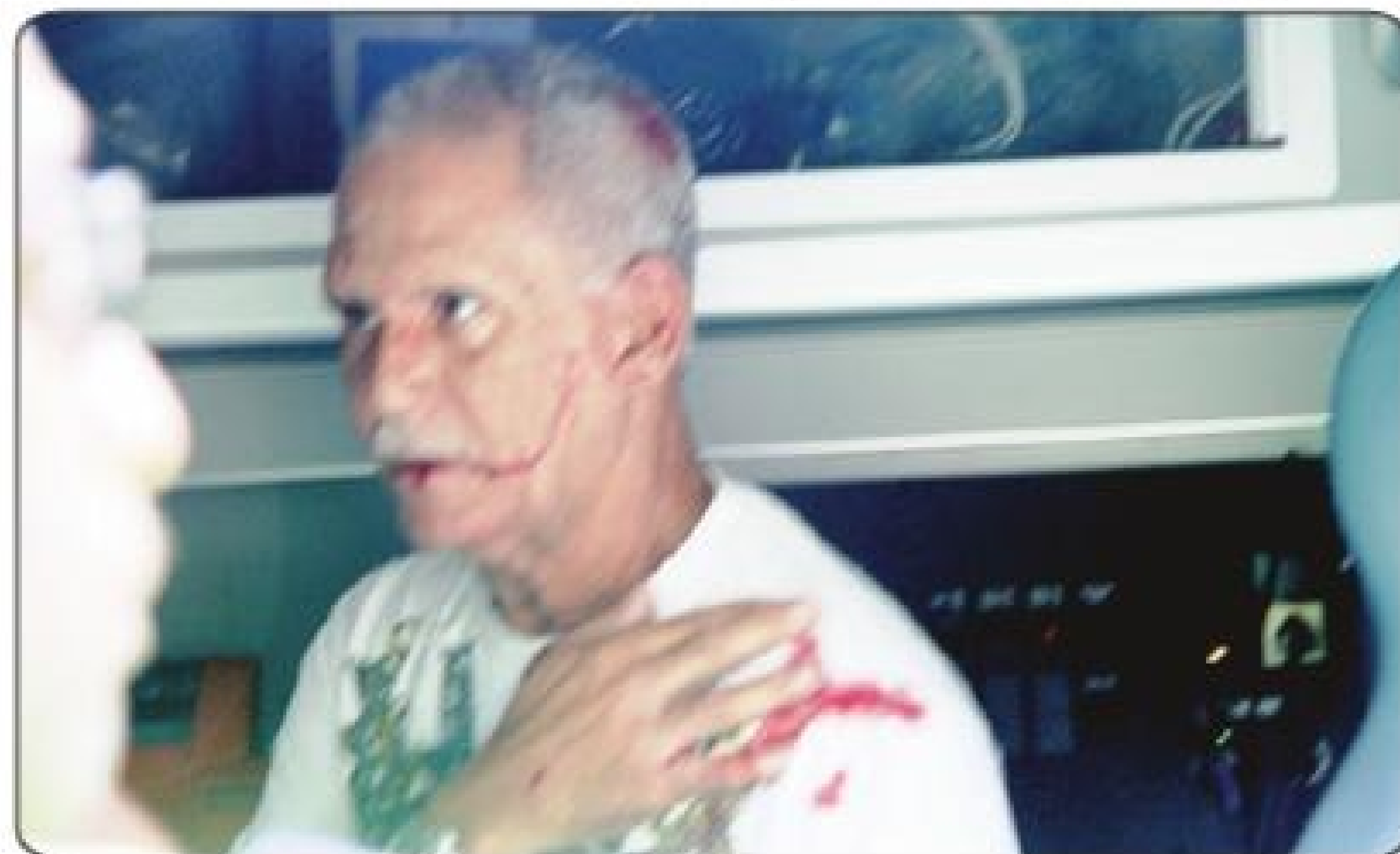
Donkey Tromp, Luci y Baba Herde ta e tresnan cu ta yama tur siman pone presion riba Landsrecherche den e caso di Lotto

Shonnan laga investigacion cana su caminda y bin mesun fuerte pafor ora e caba



STA. CRUZ -- Informacion cu a yega na Solo di Pueblo ta mustra cu tur siman tin hendenan manda pa minister ta trata na un manera of otro pa pone presion riba Landsrecherche relaciona cu e caso di Lotto. Asina ministernan ta keda poco tras di cortina pero ta usa nan alibabanan entreotro Donkey Tromp, Luci y Baba Herde kendenan ta esnan cu mester jama y preciona un instancia cu mester ta imparcial riba algo cu no tin. Aparentemente e caso ta den su delaster vuelta unda ta haciendo pregunta riba e famoso rapport di E&Y cual ta un rapport sin pia y sin cabez cual tampoco ta firma pa ningun Registeraccountant ni tampoco un AA kende ta esnan autoriza den mundo di accountant pa haci tipo di investigacionnan asina. Di acuerdo cu Verorderings Gedrags Code internacional e rapport aki no ta cumpli cu standardnan necesario pa por tin balor. Tin keho oficial entrega na Landsrecherche y Openbaar Ministerie pa cu esaki y ta di spera e wordo trata cu mesun urgencia y seriedad. Aki hendenan cu a sinta skirbi cosnan cu nan no por para pa mester wordo persigui segun strafrechterlijke artikel di valsheid in geschrifte. Na Donkey, Luci y Baba, kendenan ta gastando nan energia, boso por drumi trankil y na final boso bin mesun fuerte dilanti tambe. Proyectonan di Lotto TUR tey y ningun no ta manera e caso di fondo di desaroyo unda un tal Otmar y otro ministernan a 'get away'. Eynan si a pluma 50 miyon entre 'friends and family' unda mesun computer y aparentemente mesun hende tabata produci 3 pa 4 oferta pa cada trabao hortando pueblo miyones di florin. Lotto bao maneho di MEP a crece den venta di 16 miyon na aña 2001 pa 42.4 miyon na 2009. Ta ora pa Gobierno stop di yora awor y cuminsa publica venta di Lotto di aña 2010 y 2011 anto laga pueblo huzga e desaster di Mike Eman y Mike de Meza. Lotto a cay cu 20 miyon den venta. Esaki ta un crueldad di marca mayor cu un gobierno terco so por haci. Ernst & Young a cobra mas di 1 miyon di placa di deporte. Kantoor Kloes y Luci Herde tambe a strika honderden duizenden di placa di deporte. Finalmente ta nan dos lo bay carga e culpa di e desaster di siglo. Mentenan enfermo so por trata deporte na e manera aki. Duna tempo tempo!!!!!!!

Cabayero ta perde control cu su Harley Davidson y ta cay







STA. CRUZ -- Dialuna pa 2'or y 30 di merdia a pasa un accidente den Tangerinastraat. Un cabayero riba su Harley Davidson, coriendo bastante duro cu su Harley bayendo direccion panord y yegando na e cruzada, a perde control y a cay. El'a herida su mes. Polis y ambulance a bin na e sitio. Personal di ambulance a trate y despues a transporte pa hospital. E Harley su papelnan no tabata na ordo y e brommer a ser hiba pa takelwagen.

'Moinho de Vento mais Fantoche Veloz'

GOBIERNO A BIRA UN 'HUB' PA POLITICONAN VIAHA ROND MUNDO



STA. CRUZ -- Esnan cu a kere cu e proyecto mudamento di Waf di Playa pa Barcadera pa asina crea un Hub pa carga den region lo tabata un proyecto na beneficio di Aruba, no a wordo informa debidamente door di gobierno. Esnan cu a kere cu aeropuerto di Aruba tambe lo bira un Hub pa carga aereo pa e region di Caribe y America Latina, tambe no a wordo informa debidamente door di gobierno. E ultimo proyecto unda cu via un supuesto Europahuis, Aruba lo bira un Hub economico y tecnologico pa Europa y America Latina tambe ta otro proyecto cu falta di informacion debido. E unico Hub cu Aruba realmente ta participa 100% den dje ta e Hub di gobierno pa ministronan usa Aruba y su aeropuerto pa viaha rond mundo. No ta pasa un siman cu tur e ministronan di e gobierno di AVP ta na Aruba. Ta tras di otro nan ta pasa e estafette pa otro pasobra durante ultimo simannan so casi no tabata tin gobernacion na Aruba, si mester waak cuanto ministro tabata viaha pa loco den tur direccion cu biento ta supla na mundo. Y no ta ministro- y parlamentarionan so ta viaha pa loco pasobra ta varios departamento di gobierno tambe ta manda hende viaha rond mundo. Un conferencia tras di otro tin cu wordo atendi den tur skina di mundo. Prome Ministro Mike Eman ta manera Don quichote y Sancho Panza cu den e boeki famoso tabata bringa contra molina di biento na Spaña, pero awor ta bay bende molina di biento di TNO na Colombia. Mas bergonzoso ta cu Mike Eman hunto cu su compañero Sancho Panza di prensa cumpra, tambe conoci como alias Vasco Da Gamma, a bay te Colombia na La Guajira pa bishita e Indiannan y ofrece nan molina di biento keriendo cu e pober habitantenan indigena no sa kico ta molina di biento. E acto aki ta wordo considera door di hopi Latino biba na Aruba como un acto di humiyacion pasobra e tabata mustra manera cu un politico di Aruba ta bay cu e estilo di colonialistanan europeo pa bay ofrece indiannan maraviyanan nobo. Tabata falta pa nan a hiba kraal cu spiel pa e indiannan pasobra mientras nan tabata papia di molina di biento y energia solar, e indiannan tabata djis waak tras di nan lomba unda cu pa basta aña caba gobierno Colombiano a laga pone molina di biento y di cual nan foto a wordo publica na Aruba tambe. E siman aki dos ministro a viaha pa Brazil unda cu aparentemente nan ta bolbe bay convence e Brasileronan cu tin un ruta pa exportacion pa Europa cu e Brasileronan pa siglonan largo no tabata na altura di dje. No ta conoci si na Brazil tambe Don Quichote y Vasco da Gamma ta bay ofrece e Brasileronan molina di biento di TNO, pero hecho ta keda cu nan a sigui cu e mytho di e boeki di Don Quichote y den un concepto nobo pasobra Don Quichote tabata bringa contra molina di biento y Mike hunto cu Vasco da Gamma ta bay bende henter America Latina molina di biento di Europa. Na Colombia e indiannan a yama nan;' El Hombre blanco con Titere Veloz!' No ta conoci ainda si nan ta bay bishita e indiannan den region di Amazonia di Brazil y eynan kizas nan lo haya e nomber di Indiannan; 'Moinho de Vento mais Fantoche Veloz'.

Pueblo a reacciona:

PARLAMENTARIO MELVIN TROMP TA UN ABUSADOR!

E si ta ofende tur hende y awor cu a contest'e bek, e kier bira hulk y abusa!



STA. CRUZ -- Ta conoci cu parlamentario Melvin Tromp na un cantidad di ocasion ta ofende hende tanto den parlamento y pafor di parlamento. Hopi vez parlamentario Melvin Tromp a ofende parlamentario Evelyn Wever-Croes den parlamento, papiando palabranan for di sla, cual no ta digno di un parlamentario. Awor ata e honorable miembro di parlamento den su wayaba den un happy hour no por wanta opinion di un ciudadano, sea cu e ciudadano a ofende of no. Na un forma cobarde ta bay maltrata e ciudadano di trincion, esaki ta Melvin Tromp. Awor e kier rabia bira hulk y abusa pasobra cu e lo a wordo ofendi. No ta e mesun ehempel aki of hasta pior, e honorable parlamentario Melvin Tromp a bin ta dunando na pueblo. Un y tur cu mira Melvin den parlamento, ta haya un berguenza mira con un representante di pueblo ta haci mahos den sala di parlamento. Esaki ta e ehempel cu e parlamentario di AVP ta duna na pueblo! Esaki ta e 'role model 'di AVP? Esaki ta e politica di calidad? Paul mester contesta pueblo esaki. Baba tambe mester contesta si esaki ta e politica nobo! Awor cada persona cu tin opinion diferente tin cu wordo bati y maltrata di trincion? E forma di actua aki ta di un abusador! Mike Eman como lider di AVP mester splica pueblo cu si partido berde ta aproba e forma di actua di parlamentario Melvin Tromp. Of esaki ta e modus operandi di AVP, esta tur cu ta contra ta wordo bati y maltrata di trincion! Abuso! Melvin a kere cu ta den boto e ta! Pueblo ta manda bisa Melvin Tromp pa mihor e laga e bebida den e botter, si bo no comporta bo mes. Un berguenza total! Dos aña perdi, pueblo a paga Melvin 24 luna 12 mil florin cu ta suma 288 mil florin! Casi 300 mil florin tira afor!

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

E mayoria den Parlamento ta permiti Ministernan De Meza y Sevinger tene e taxatierapport di 30 di November 2010 bon scondi pa Pueblo



STA. CRUZ -- Durante e encuentro cu Parlamento tabata tin cu expertonan envolvi den e compra di e edificio di La Dolce Vita door di Utilities, a sali na cla cu ta existi un taxatierapport di 30 di November 2010 cu ta fiha e balor mas reciente di e edificio promer cu esaki a wordo bendi. Nos fraccion a pidi e documento aki, pero e Ministernan de Meza y Sevinger a keda nenga rotundamente, bisando cu e rapport no ta existi. Tur cos ta mustra cu e mandatarionan tin e rapport aki bon scondi pa Pueblo no a haya sa kico tin poni aden. Mester remarca cu den e encuentro, e notario a splica bon cla cu ta existi un taxatierapport mas nobo cu e rapport di 2006 cu e Ministernan De Meza y Sevinger ta referi na dje. Segun e notario, e taxatierapport nobo ta fecha dia 30 di November 2010. E notario a indica cu el'a waak e rapport y cu e ta kere cu e banco envolvi den e compra di edificio tambe lo a mira e taxatierapport aki y a base di esaki lo a duna Utilities un hypotheek di 1.7 miyon. Sinembargo, den e encuentro nos por a scucha Sr. Hoeverts di Utilities bisa cu lo ta trata di un confusion y cu e taxatierapport di 2010 cu e notario ta referi na dje, no lo ta existi. Segun Sr. Hoevertsz ta un rapport di experticio tin den cual a stipula e daño y e perdida di balor cu e edificio a sufri compara cu e suma poni den e taxatierapport di 2006. E Ministernan De Meza y Sevinger na nan turno tambe a nenga e existencia di e taxatierapport di 2010 categoricamente. Pues e dos Ministernan hunto cu sr. Hoevertsz di Utilities a bay contra di e palabra di e notario. E contradicion aki ta un indicacion fuerte cu e taxatierapport di 30 di November 2010 probablemente lo tin informacion aden cu no ta conbini Pueblo pa haya sa di nan y pesey e Ministernan De Meza, Sevinger y tambe sr. Hoevertsz di Utilities lo ta prefera pa e taxatierapport aki keda bon scondi. E ta un lastima cu e mayoria den Parlamento no kier cuestiona e contradicion aki y ta laga e dos Ministernan tuma Pueblo haci sin mas. E reunion publico yama riba e compra di e edicifio no a brinda Pueblo e informacion ni e claridad necesario riba e compra cuestionabel aki. E fraccion mayoritario den Parlamento, mescos cu den e caso di e proyecto di klasnan modular, a mustra di no tin e madurez politico necesario pa por cuestiona e Ministernan concerni. Nan a bolbe keda sin asumi e responsabilidad cu Pueblo a deposita den nan y a prefera di duda den e palabra di e notario pa asina nan permiti Ministernan De Meza y Sevinger tene e taxatierapport di 30 di November 2010 bon scondi pa Pueblo.

Varios miembro di SEPPA disgusta cu e maneho di e sindicato

CONGRESO A BIRA LUGAR UNDA TA LASTRA Y OFENDE HENDE

Magaly y Gregorio a permiti tur esaki pasa!



STA. CRUZ -- Nos a ricibi informacion di algun miembro disgusta cu maneho di e sindicato. Aki nan a trece un articulo cu a wordo publica den e revista di SEPPA di 25 November 2011. Durante di e Congreso di 25 di November 2011 por destila for di e notulanan di 8 di December 2010 con Magaly Brito y Gregorio Wolf ta dirigi e Congreso y a laga e miembronan di SEPPA lastra miembro di SEPPA, sr. Juan Carrasquero, na un forma denigrante y sin ningun clase di etcica. Segun informacion sr. Juan Carrasquero tabata malo y no por a atende e reunion, pero e miembronan sin misericordia a ofende y lague na werki: palabranan manera "e porco sushi", "appel putri", "ta bay di mas, pa kibra SEPPA", "e ta papia disparate na radio", "royeer e ... ect. ..etc...". Esaki ta SEPPA, aña 2011, un sindicato sin escrupulo, cu no ta goza di ningun clase di confianza den pueblo. Mihor e directiva baha pa caba y laga hende drechi maneha SEPPA.

Dr. Maikel Kelly di MEP:

Situacion na Hospital tin e trahadornan disgusta



STA. CRUZ -- Siman pasa parlamentario dr. Maikel Kelly a trece dilanti e problema cu ta reinando na hospital, unda cu Ruben Croes a wordo kita for di trabao, cual a trece un gran cantidad di problema. Segun sr. Kelly, kitamento di e persona aki tabata e druppel cu tabata falta cu a pone e hemchi bay over. Esaki a pone e trahadornan di hospital bay den protesta pa un ora pa mustra nan disgusto. Tambe nan a traha un carta, cual nan kier a entrega diabierna atardi na sr. Boesten, kende ta e director di hospital. Pero sr. Boesten tabata den exterior. Aki e trahadornan a mustra nan malcontento pa e maneho cu ta ser hiba den Dr. Horacio Oduber. Segun sr. Kelly ya caba ta conoci cu sr. Boesten tin un oficina pa e trece hende for di Hulanda pa bin traha aki na Aruba, cual ya a ser treci dilanti den varios medio di comunicacion. Parlamentario Kelly a splica riba e situacion di hospital, unda cu na comienzo di Juni a wordo firma e concepto pa un acuerdo di cooperacion entre e hospital di Aruba, Curaçao y Sint Maarten. Pero segun sr. Kelly e specialistanan di Curaçao a lanta contra e acuerdo aki, principalmente ora Minister Visser a papia cierto palabranan ofensivo na e specialistanan di Curaçao. Nan a lanta contra sr. Visser, pero tabata e Promer Minister Schotte y tambe e Minister di Salubridad di Curaçao cu a hala atras nan palabra y a bisa cu nan no kier tin nada mas cu e concepto cu a wordo firma. Pero segun sr. Kelly na Aruba no a tende nada mas si Minister Visser ta bay door cu e concepto of ta kita esaki. Segun sr. Kelly na 2007 sr. Boesten a bin Aruba pa haci un reorganizacion y e'la haci e reorganizacion aki tambe, pasobra tabata tin bastante hende trahando na hospital y a kita mas di 50 trahador e tempo ey. Berdaderamente esaki ta un dolor unda un di e trahadornan a bel radio y keha di e asunto aki, pasobra nan a wordo kita, pero niun hende a haci algo. Awor cu e asunto di sr. Ruben Croes, cual por ser considera e druppel cu tabata falta pa pone e hemchi yena, pasobra e mal maneho ta saliendo na cla di kico ta sosediendo na hospital. Segun sr. Kelly awor tin hopi tipo di keho riba sr. Ruben Croes, pero no mester lubida cu riba sr. Croes tin un director medico y un coordinador, kendenan ta dicidi riba e maneho. Segun sr. Kelly no a tende nada di kico a pasa cu e personanan aki y si nan ta fout y ta usa sr. Ruben Croes como 'zwarte schaap' y kit'e for di trabao y awor ta bisa cu tin keho. Segun sr. Kelly ta for di Augustus di e aña aki sr. Boesten a cuminsa menaza sr. Ruben Croes, door di molesti'e pa kit'e for di trabao. Parlamentario Kelly a sigui bisa cu el'a yega di menciona esaki caba cu sr. Ruben Croes ta mira cu tin cierto cosnan cu ta bayendo malo y a menciona esaki, pero gerencia di hospital no a gusta pa sr. Croes haci esaki.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

ORA HENDE OFENDE PARLAMENTARIO, TA "VRIJ BRIEF" PA E PARLAMENTARIO BATI E HENDE?

KICO MINISTER PRESIDENTE TA BISA DI ESAKI?



STA. CRUZ -- Den conferencia di prensa di MEP, Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes a elabora riba e incidente caminda un parlamentario di AVP den fin di siman a dicidi di bati un persona pasobra e persona tin hopi tempo ta ofend'e. "Na prome lugar, mi ta haya e incidente masha lamentable. Un parlamentario cu ta bringa riba caya no ta refleha bon riba nos parlamento. Awor cu nos ta celebrando 25 aña di nos parlamento, ta un berguenza cu cosnan asina ta pasa, según lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes. "Pero loke mas ta strañami ta cu e parlamentario aki, sr. Melvin Tromp, a fada pasobra e victima supuestamente tabata ofende pa hopi tempo. Mi ta puntra mi mes, acaso esey ta duna e parlamentario derecho di bati un hende? Pasobra si esey ta dun'e e derecho, anto ta hopi hende tin derecho di bati sr. Melvin Tromp mes! Si tin un parlamentario cu durante dos aña largo a haci nada otro cu ofende hende y hende drechi, den parlamento y pafor di parlamento, ta e parlamentario aki. E ta ofende otro politiconan, entre nan ami mes y henter mi famia; el'a ofende nos ministerio publico. Un otro cu no ta scapa na su boca ta sr. Edmond Croes. E no ta haci nada otro cu ofend'e. Anto awor e kier hunga e rol di victima y diripiente e ta esun ofendi?". E lider di MEP a sigui ta cuestiona e falta di accion di parti di Prome Minister Mike Eman, cu mas bien, según lider di MEP, ta manera un avestruz cu su cabez dera den tera. Riba e asunto di trailer y e veredicto negativo pa minister Dowers, unda Mike Eman a keda? Riba e asunto di Europe House, caminda cosnan straño a pasa den Dolce Vita, ademas di e mey miyon extra cu a wordo gasta den remodelacion di e edificio, unda Mike Eman a keda? Riba e asunto di negoshi cu logo di Aruba, patromonio di pueblo, unda Mike Eman a keda? Riba e asunto di MNO Vervat, cu investigacion na Hulanda y cu e proyecto di trailer a surpasa e presupuesto cu 7 miyon florin, unda Mike Eman a keda? Riba asunto di entrega di autonomia y e actitud entreguista den e samenwerkings-protocol, unda Mike Eman a keda? Awor den asunto di un parlamentario cu ta cana bati hende cu ta ofende, atrobe nada di Mike Eman! "Mi ta puntra mi mes, ta unda nos prome minister ta? Mi sa cu el'a bay balia cu indiannan na Colombia, pero pueblo no ta pague pa esey!", lider di MEP a finaliza.

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

AWOR TA FAMIA MESTER PUNTRA PA AUTOPSIA?



STA. CRUZ -- Aruba a wordo sacudi siman pasa cu e noticia di e fayecimento di un Mama cu a duna luz. Obviamente ta trata aki di un caso dramatico y lo mi kier a desea e famia hopi forsa cu e sla duro aki. Como Tata di famia mi curazon ta dictami di reacciona riba e sucedido aki, pasobra awe ta e famia aki a wordo confronta cu e resultado tristo aki, pero mañan e lo por ta toca cualkier otro famia tambe. Como politico/ parlamentario mi ta haya cu e ta mi deber di reacciona. Nos ta pasando ultimamente den un periodo "inestable" pa loke ta toca cuido medico en general, pero tambe e cuido na hospital en particular.

E director di hospital ta laga sa cu su maneho a trese un cambio positivo pa loke ta e cuido na hospital, pero straño ta cu pueblo no ta sinti esaki, corda comparti esaki. Hasta e propio Minister di Salubridad no ta di acuerdo cu e ponencia di e director, pasobra e a laga haci un onderzoek door di Inspectie di Holanda. Ken ta gaña ken! Awor den e caso menciona ta e famia mester a puntra pa un autopsia. Pa colmo awe mainta e famia a wordo notifica cu ningun hende di e famia MAG di ta presente. Ta algo di sconde tin??? Dicon ta e famia mester a exigi esaki?? Di con hospital no a demanda di inmediato pa haci un investigacion imparcial manera den pasado e director anterior si a laga haci? A bin na mi conocimento cu den e pasado recien ya tres (3) caso di un morto no natural a tuma lugar, y cu tambe esaki a wordo tapa "met de mantel der liefde". Y e informacion cu mi tin tambe ta cu un investigacion a ser pidi al respecto, y esaki, pa straño cu e ta zona, a ser nenga door di e director actual. Ken ta protehando ken?? Kico mas ta tumando lugar na e unico hospital cu Aruba tin te ainda? Ta p'esey e mediconan Arubiano cu a solicita pa e posicion di director no por haya esaki?? Un di e Arubianonan cu a ser nenga, segun mi informante, a wordo nenga pasobra e lo tin lazonan mucho estrecho cu mi persona.

Pero esnan, of esun cu ta usa esaki como motibo, ta lubida di bisa cu ta gracias na e amistad cu e tin, of tabatin cu mi persona y su lazonan cu e tin cu MEP, e tin e posicion actual den e Raad van Toezicht.

Di con e Raad van Toezicht no ta controla loke ta pasando den hospital (lesa e director)?? Of aki ta conta: CANI MI, PA MI CANI BO?" Y pa finaliza: ta kende ta controla e Raad van Toezicht? Mi lo bay haci un investigacion hopi profundo di loke ta pasando atrobe den hospital cu compra di remedi, di aparatonan, y tambe di trabaonan cu ta ser haci den hospital, pa saca afor si tin "Conflict of Interest" den esaki. Pueblo mester lanta ariba y exigi mas claridad den e maneho scur cu ta tumando lugar na hospital. En todo caso ami como Parlamentario lo bin back riba e caso aki. E no tin mag di wordo tapa atrobe.

Dokter cu pacient ta discuti cu otro via facebook

STA. CRUZ -- Den weekend, un dokter conoci a discuti cu un dama y vice versa ariba facebook. Esaki ta den cuadro di e ultimo noticianan unda ta mirando cu dokternan ta haci mal trabao ariba pacient. E caso di mas recien no a cay den bon tera den comunidad, unda un dama a perde su bida pa posiblemente neglicencia of mal practica di medico. E pacient of famia di un paciente a yama e dokter pa criminal. El'a bisa esaki, pasobra e ta sinti cu e dokter no a duna su famia un bon trato medico. E dokter te hasta tabata poco 'fada' y a bisa: 'te aki ma yega cubo'. Sinembargo e dokter no a tuma esaki y a yama e dama pa animal. 'Si ami ta criminal, abo ta animal'. Wel, esaki ta un disgusto cu tin ta biba den pueblo cu nos dokternan cu talvez pa motibo cu nan ta consulta asina hopi hende pa dia, ta yega cierto momento cu nan tambe por 'fada' di nan trabao.

Cancelacion di Fiesta di Mucha na Indian Rock Garden

Pa medio di esaki, nos ta participa cu e "Fiesta di Mucha" programá pa tuma lugar dia 1 di December 2011 den Indian Rock Garden a wordo cancela pa motibonan imprevisto. Tur esnan cu a cumpra nan ticket di entrada caba, por pasa reclama nan placa cerca e persona cu a bendenan e ticket. Danki pa e cooperacion y comprension.

Comision organizador

Na Piedra Plat:

Auto a dal peaton







STA. CRUZ-- Dialuna pa 11'or y mey di mainta un cabayero tabata jog. Na altura di Pizza Hut na Piedra Plat el'a bay cruza caminda y e no a mira e Suzuki Liana maneha pa un dama, cu tabata biniendo di pariba. E Suzuki a dal e cabayero. Mesora polis y ambulance a yega na e sitio. E Cabayero a ser transporta cu ambulance pa hospital. Esaki a sosode net riba e dia cu el'a cumpli aña.

Auto a perde control na cruzada di Fatum

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi pa mas o menos 11'or ta sosode un accidente na altura di cruzada di Fatum. Un auto Honda A 16147, biniendo di dilanti di Tamarijn bayendo direccion di cruzada di Fatum, no por a controla su velocidad na tempo prome cu e bocht y ta perde control ranca un borchi di trafico y despues ta dal un palo di luz di traffico y ta keda pega riba e palo di luz. E chauffeur a sali ileso, pero e auto si a haya hopi daño material.

Pueblo disgusta cu Comision Santana di Santa Cruz

POLITICA PARTIDISTA A DRENTA SANTANA?????

Ta prohibi pa pone un banki dilanti e graf di nos libertador!



STA. CRUZ -- Un avalancha di reaccion a ser ricibi na redaccion di Solo di Pueblo riba e supuesto decision di e comision di Santana na Santa Cruz. Un ciudadano a bini cu e bunita gesto di pone un banki di beton dilanti di e graf di nos Libertador Betico Croes. E gesto aki sigur ta di aprecia, asina esnan cu ta bin bishita e graf, por sinta y haci nan oracion. Awor esnan di e comision di santana a duna ordo pa saca e banki aki! Ta ki estorbo e banki aki por tin? Hopi biaha ta ser bisa cu pueblo no ta bishita nan defuntonan, awor cu ta bin un bunita iniciativa, ta kibra esaki! Pakico? E graf di nos libertador, no merece esaki? Un falta di respet pa Betico y tambe pueblo!

Ta politica a drenta santana????? Hopi ta esnan cu a condena e hecho aki. Pior cu esun encarga ta trece dilanti den discusion cu famia cu lo debe riba grafnan. Ta unda a para bira cu ta trece informacion na tercera persona. Desde cu e Nos Libertador a wordo dera 25 aña pasa, tabata tin dos pilar chikito cu cadena dilanti di e graf. Awor e banki ta tuma igual e hasta menos lugar cu e dos pilar y cadena. Ta di condena y desaproba e actitud di e comision di Santana Santa Cruz. Nos ta spera cu comision reacciona prome cu esaki bay mas leu ya cu tin intencion pa sigui cu e caso aki ya cu Santana ta di pueblo y no di comision.

ARUBA A RECORDA 25 AÑA DI FAYECIMENTO DI BETICO CROES







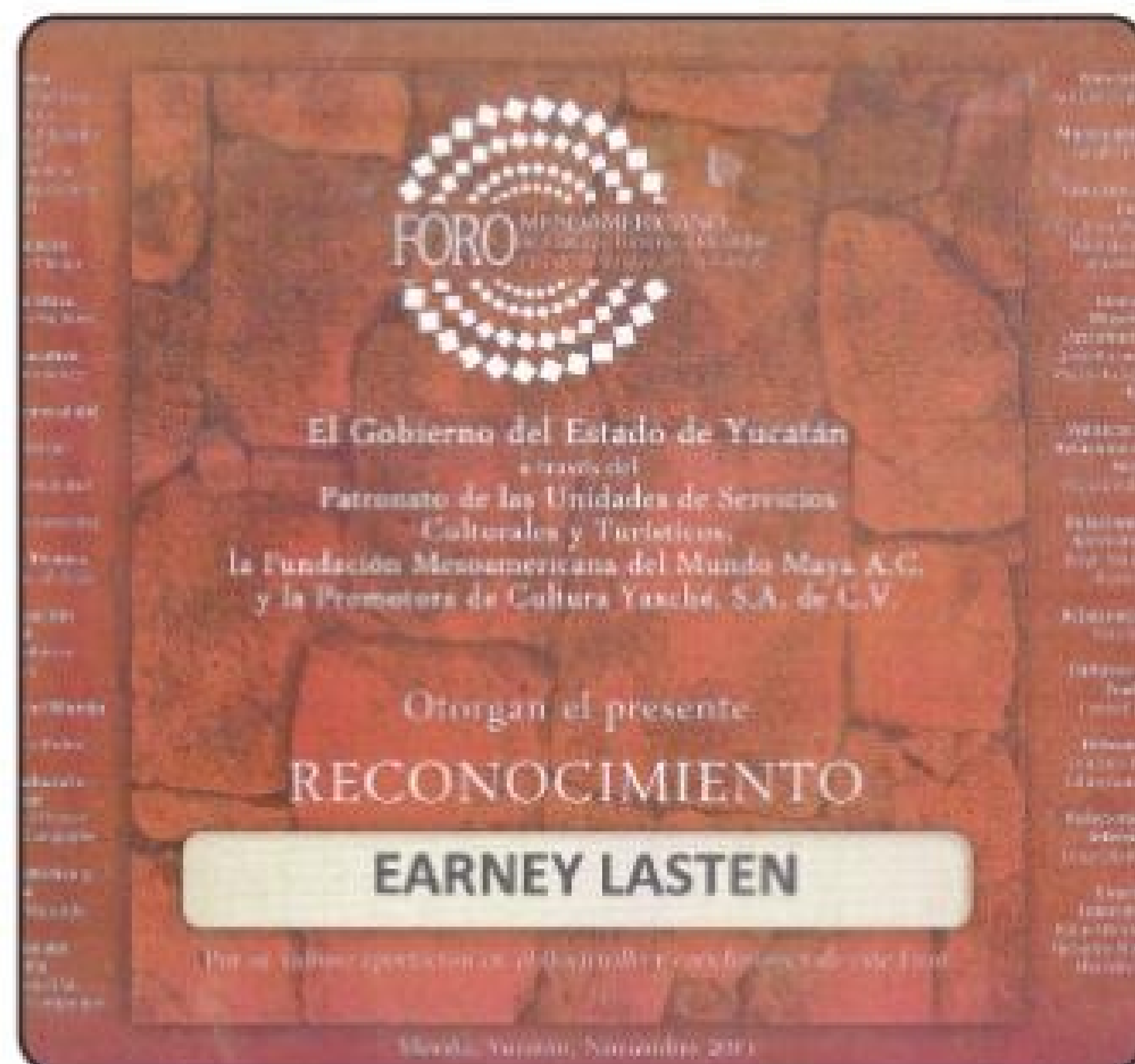
STA. CRUZ -- Durante un ceremonia cortico pero hopi significante famianan, partido Movimiento Electoral di Pueblo y Fundacion Betico Croes a conmemora 25 aniversario di e fayecimento. Prome cu a hiba palabra ta lider di Movimiento Electoral di Pueblo MEP, sra. Evelyn Wever-Croes. El'a indica cu maske ainda e ta sinti tristeza pa su fayecimento, tambe e ta sinti gratitud pa por a conoce un gran persona asina. Mas ainda, un gran orguyo di ta lidera e partido cu Betico a funda, pa sigui cu e lucha cu Betico a hiba. Betico a scucha locual tabata biba den curazon di nos pueblo, el'a tuma e deseo ey transforme den accion, den un lucha cu hopi sacrificio y na final a logra nos Status Aparte. Awor segun Evelyn ta na nos pa sigui cu e lucha, pa gara e bandera y sigui cu e lucha. Mr. Evelyn a pidi tur presente pa comparti su compromiso pa conserva locual cu e'la logra pa nos, nos autonomia y nos Status Aparte, pero tambe pa percura cu Betico ta sigui biba den curazon di tur hende, especialmente nos hobennan. Den nomber di famia sr. Glenbert Croes a hiba palabra, recordando cu e persona cu a haya e respondi cu Betico a fayece, tabata sra. Evelyn na Hulanda y awor 25 aña despues Evelyn ta esun cu ta lidera e partido cu su tata a funda. Segun sr. Glenbert , Dios no a tuma Betico mesora dia 31 di December 1985, y asina a duna su pueblo cu a stim'e asina tanto e tempo pa custuma na pa biba riba un isla sin Betico. Pero na mes momento Betico ta bibo, mas cu nunca y apesar cu nos ta haya su falta hopi, nos ta keda celebra su bida y nos ta keda celebra tur loke nos ta para p'e. E mensahe di Betico "si mi cay na caminda gara e bandera y sigui cu e lucha", ta un mensahe pa cada ciudadano, jong, bieu, nos cada un mester carga e bandera di e pais aki, hunto, pasobra ta dificil pa un hende cargue su so. Den nomber di famia el'a expresa cu nan ta orguyoso cu sobrina di Betico awor ta lidera e partido MEP y e ta sigur cu su memoria ta compaña e lider nobo. Den nomber di famia Glenbert a gradici tambe e esfuerzonan di tur hende pa no permiti e memoria di Betico muri, pasobra su memoria ta e herencia grandi cu el'a laga pa su pueblo. Presidente Fundacion Betico Croes, sr. Maikito Croes a gradici Dios cu a regala nos un ser asina especial y a gradici su yiunan, su rumannan, su mayornan pa permiti nos biba un Betico ariba e mundo aki. Sr. Maikito den nomber di Fundacion a enfoca riba e memoria di Betico. Betico a fayece dia 26 di November 1986, pero tanten cu e ta bibo den nos memoria, tanten cu nos cera nos wowo y nos por mir'e bibo den nos memoria, e no a muri di berdad. Dia bo cera bo wowo y bo no ta mira Betico bibo mas den bo memoria, e dia ey Betico a muri di berdad. Y ta keda na cada un di nos pa biba su memoria y su lucha. Betico su deseo di mas grandi tabata e felicidad di henter su pueblo. Betico nunca kier a waak un pueblo tristo, sino un pueblo feliz. E compromiso ta pa pasa e Betico bibo ey pa nos siguiente generacionnan, pa e ta nos inspiracion pa nos sigui padilanti. Entre esnan presente na e acto aki tabata diferente miembro di famia, integrantenan di partido Movimiento Electoral di Pueblo, incluyendo e ex-lider di MEP, sr. Nelson Oduber.

Segun Earney F. Lasten PhD:

SI PAIS ARUBA TA DESEA DI MANTENE SU NIVEL REAL ARIBA E INDUSTRIA TURISTICO,

TA SUMAMENTE IMPORTANTE PA NOS HACI USO DI ATRACCION CULTURAL EXISTENTE Y POTENCIAL





STA. CRUZ -- Dia 14 te cu 20 di November 2011 Earney F. Lasten PhD. Docente na Universidad di Aruba a haya un invitacion pa participa den un Foro MesoAmericano di Cultura, Turismo y Identidad pa un Integracion Nacional na Estado Yucatan, Merida na Mexico. Earney ta sigui splica cu e foro aki tabata di un caracter Internacional cu diferente temanan, entre otro - Dialogo di e cultura MesoAmerican; - E politica cultural y desaroyo integral; - Cultura, ciencia, tecnologia, cibercultura y educación; - Turismo cultural y alternativa; - Civilizacion y cultura Maya; - Maneho educativo y cultural pa nos hobennan; - Patrimonio cultural y natural (arquelogia, antropologia y arquitectura); - Medio ambiente y biodiversidad; - Relacionan Internacional ariba tereno cultural. E propósito di e foro MesoAmericano tabata pa reconoce e mundo su perdida di valornan, inseguridad, y violencia cu ta amanezando e pilarnan di e cultura di paz. E foro a wordo convoca ariba teritorio di e mundo Maya. Tin preocupación pa e cultura mundial unda tin amenazanan di e fragilidad di luchanan ètnicas y discriminacion. Globalizacion ta treciendo cambionan ariba tereno cultural y ta pa e motivo aki e foro tabata propone pa medio di un discusión y reflexión con pa haña varios via of canalnan y argumentonan di varios experto, embahador, cónsul di diferente pais, gobierno Mexicano y mucho mas cu ta permite e posibilidad pa consolida y fortalece un imagen cu relacionnan internacional di un mundo globaliza. Según Earney, e foro convoca a revisa cu honestidad e conocemento y valentía di varios experto presente. E resultado di e foro tabata e producto di a representa e desaroyo cultural di varios expertonan rond mundo, reflexionnan, ideanan recogi, tur esaki lo ser reflexiona den e "Gran Museo del Mundo Maya" na Merida y tambe na e "Palacio de la Civilizacion Maya" cu no ta keda mucho leeuw di "Chichen Itza". E participacion y disertacion di Earney tabata ariba e tema "Una metodología para la planificación y diseño de atracciones culturales auténticas en pequeñas y grandes territorios insulares." E mesun tema aki, Earney a usa den su estudio científico pa e por a ricibi su doctorado na Universidad na Orlando na Estado Unidos na aña 2010. Unda a recopila varios dato di parkenan di atracción cultural cu ta existi den diferente parti di mundo (Orlando, Hawài, Boston, y Aruba). Earney a contribui en grande na e Foro aki. Earney a ricibi hopi elogio pa su presentación, ya cu na final di e Foro e organizadornan a dicidi di bay usa den futuro e contenido di e estudio científico cu e a presenta. Earney a haya di parti di e organizadornan di e Foro na Yucatán, Mérida, México un reconocimiento (plakkaat) pa su participación. Earney ta hopi satisfecho di a haya e oportunidad di asisti na e Foro di tal magnitud internacional. Earney a intercambia diferente topico interesante di nos Pais Aruba cu e Gobernadora di Yucatan Ivonne Ortega Pacheco di e estado di Yucatán, Mtro. Jorge Esma Bazán, Director General di e Patronato CULTURAL y Coordinador General di e Foro. Ademas a reuni cu Martha Chapa de Ortiz Quesada un pintora autentica hopi conoci rond mundo pa su obranan cultural. E coordinador general di e Foro, ta cla pa duna Pais Aruba un man, pa yuda organiza un Foro di diversificación Cultural aki na Aruba. Según Earney, ta esencial pa nos Pais Aruba cuminsa explora e producto "turismo" di otro diversificación cultural, di otro punto di vista, además di e turismo cultural tradicional di "Sun, Sea and Sand". Pais Aruba por saca mucho mas probecho cu e meta pa genera mas turista door di haci un mercadeo ariba otro diversificacion cultural/ historico. Ta intencion di Earney, pa den futuro cercano, haci un sondeo pa mira si tin interés y cooperacion cerca e instancianan local concerni pa organiza un Foro di un magnitud internacional pa promove nos turismo di otro angulo cu ta un diversificación cultural pa Pais Aruba.

Scol di Musica Rufo Wever cu Concierto "Un Cariño Musical"



STA. CRUZ -- Scol di Musica Rufo Wever ta presenta, bao di direccion di Catherine Provence-Hanrath, e concierto "Un Cariño Musical", alumnonan di Canto, Blokfluit y Piano lo presenta un repertorio varia di Musica. Esaki lo ta riba: Diadomingo, 4 di December 2011 pa 8'or di anochi na Sala di Expo den Cas di Cultura. Entrada lo ta afl. 5,00. Kaarchi ta obtenibel cerca administracion di Scol di Musica Rufo Wever na Cas di Cultura, piso ariba y na porta dia di e concierto.

Ta pendiente aprobacion di presupuesto 2012 den Parlamento

SINDICATO F.T.A. Y TRAHADONAN DI S.V.G.A. TIN COMPRENSION PA TARDANZA







STA. CRUZ -- "E tabata un bon reunion y mi ta sigur cu e empleadonan y nan sindicato a comprонde perfectamente kico tur ta sosodiendo, kico tur nos a haci caba y kico tur falta", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura a duna di conoce despues di su reunion cu directiva di sindicato FTA y empleadonan di SVGA. Un ke otro tin di haber cu e tardamento pa por caba di soluciona un cantidad di promocion, aumentonan di salario y revision di salario di un grupo di mas o menos 25 empleado trahando na Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba, cu ta opera school- y centronan pa nos ciudadanonan cu limitacion sea mental of fisico. E trahadornan a bishita Minister Michelle Hooyboer-Winklaar pa pone nan mes na altura di e proceso andando pa cu nan posicion huridico y nan salario. E proceso aki ta tardando, den algun caso, hasta pa 9 aña caba, pa cual e trahadonan a cuminsa perde pasenshi. E mandatario a splica e trahadornan cu na momento cu el'a asumi funcion na fin di aña 2009, mesora el'a cuminsa traha riba e asunto aki. E realidad sinembargo ta cu e Gobierno nobo no a haya nada laga atras for di e Gobierno anterior, pues a cuminsa traha riba e asunto aki for di 0. A laga instala un comision cu un representante di su Ministerio aden, pa por a pusha riba e proceso aki cu di berdad ya tabatin hopi aña caba wardando. Durante e tempo cu a transcuri, mester a repasa salario y posicion huridico di cada trahado individual. Mester a revisa cada funcion den e fundacion pa duna cada funcion un salario y revisa si e salario cu e trahador tin actualmente ta corecto of cu mester actualiz'e y si ta asina desde ki aña. E trabao ey a resulta di no tabata facil, pero Gobierno por bisa awor cu el'a keda cla. Pa esaki Minister Michelle Hooyboer-Winklaar mester di 1 miyon florin pa por paga na SVGA pa asina nan cumpli cu e adaptacion, aumento y revision di salario di e empleadonan. E realidad sinembargo ta cu e suma aki no ta presupuesta den e presupuesto actual di aña 2011, pero lo mester inclui'e den esun nobo di aña 2012 cu mientrastanto ta na Parlamento caba. Lo mester aplica un "nota van wijziging" den e presupuesto 2012 pa inclui e suma aki den dje. Asina cu Parlamento aproba e presupuesto y e suma inclui, Departamento di Finanzas lo por paga e trahadornan e sumanan pendiente. Tanto sindicato FTA como e empleadonan cu a atende e reunion a mustra nan comprension pa e situacion y ta mas na altura awor di tur locual e Minister actual a haci pa por soluciona e asunto aki cu di berdad a tarda demasiado. "Mi ta sinti masha fastioso cu a laga e trahadornan aki warda tanto aña asina, specialmente pasobra nan tin un trabao masha noble mes cu un grupo special den nos comunidad. Pero mi ta mas contento di menciona cu nos ta yegando na un solucion y trahadornan lo keda cla dentro di poco", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a finaliza bisando.

Junior Chamber International Aruba (JCI Aruba) ta celebra 50 aniversario

STA. CRUZ -- JCI Aruba e aña aki a cumpli 50 aña di existencia. Pa es motibo aki Junta di Directiva 2011, hunto cu miembronan ta organizando un gran celebracion dia 2 di December 2011, na e grandioso Holiday Inn Resort Aruba. JCI Aruba a ser funda oficialmente dia 22 di September 1961. Despues cu algun comerciante hoben a mira gran oportunidad cu e organizacion di Junior Chamber International por ofrece na e hoben nan den e comunidad Arubano. Junior Chamber International Aruba su prome Junta di Directiva tabata consisti di señores: Roberto Lopez - Henriquez, Presidente (QEPD); Jacobo Geerman, 1e Vice Presidente; Maximo Croes, 2o Vice Presidente; Ferdinand Baron-Strijdhaftig, Secretaria (QEPD); Fransisco Kelly, Tesorero; Bernardo Christiaans y Isreal Posner, miembro di Directiva. E mision di JCI ta pa promove oportunidad pa desaroya capacidadnan na e hoben nan pa por crea cambio positivo. Cu esaki den mente, e comision organizatorio kier a gradici cada un persona y / of instancia cu di un manera of otro a aporta, contribui y duna nan confianza na e organizacion di JCI Aruba tur e añanan aki, te cu e dia di awe. Terminando asina tambe e comision kier a manda un invitacion pa tur Presidente di pasado, Senadores, miembronan honorario, ex-miembronan y tur miembro di JCI Aruba y ex - JCI Aruba Female pa asisti diabierna awor dia 2 di December 2011 na Holiday Inn Resort Aruba pa e gran celebracion aki. Pa reservacion y mas informacion por tuma contacto cu Omira Abath na 732-4240 of Loufran Tromp na 592-9503 despues di 5'or di atardi.

NOTICIANAN POLICIAL

Polis a haya auto habri den Weststraat

STA. CRUZ -- Diadomingo 18:20, polis a wordo informa di un Toyota Tercel A-46395 cu a wordo laga atras na haltura di Arubus den Weststraat. E auto tabata completamente habri y no ta parce cu e ta horta. Polis a laga pone e auto na warda.

Polis a duna chauffeur burachi lift pa su cas

STA. CRUZ -- Diadomingo 21:30, polis a bay na haltura di Drive Inn, unda e chauffeur M.G. naci na Aruba di 71 aña, tabata core ta zwaai riba caminda. E auto a wordo señala na haltura di Isla di Oro y a bay direccion di Zeerovers. Polis a topa cu e auto para eynan y e chauffeur tabata burachi. Polis a dune un prohibicion di 8 ora pa core auto y a hib'e su cas.

Yiu homber a menaza su mama cu arma

STA. CRUZ -- Diadomingo 22:00, polis di Noord a bay na un cas na Noord, pa un yiu homber rebelde. Na yegada polis a papia cu e muher N.M.I. kende a bisa cu su yiu homber J.P. naci na Aruba di 18 aña, a menaz'e cu un arma, cu a resulta di ta un bb gun. Tambe el'a bisa cu tur dia su yiu homber ta horta cos di cas y e ta usa e arma pa horta y atraca hende. E mama a duna polisnan e arma y nan a consehe pa e bay Recherche pa duna keho.

Ladronnan a horta maleta for di auto

STA. CRUZ -- Diadomingo 21:55, polis a bay na haltura di Peanuts pa un ladronicia den auto. Na yegada polis a papia cu e muher N.M naci na Corsou di 44 aña, kende a bisa polis cu el'a para su auto den e lugar di parkeer dilanti Peanuts diez minuut prome y a laga un maleta den e auto. Ora cu el'a bolbe, e maleta a disparce. E no ta corda si el'a cera e portanan na yabi.

Homber kier keda cu auto, pero e no tin rijbewijs

STA. CRUZ -- Diadomingo 9:25, polis a bay na un cas na Paradera, pa un intermediacion. Na yegada polis a papia cu e muher, kende a bisa polis cu e cu su casa tin problema y el'a bay cu su yiunan for di cas. El'a bisa cu nan tin un auto y el'a bay cune. E homber a bay na e cas y a coy e auto bay cune, sin su permit, siendo cu e homber no tin rijbewijs. Esaki ta di dos biaha y ya polis a intermedia caba. Polis a bay papia cu e homber, pa bis'e pa duna e muher e yabi di spare. El'a nenga y a bisa cu e tin papel cu el'a paga e auto y e auto ta di dje. E pareha ta casa den particion di bienes. E muher a bay na e cas pa coy su pertenencianan y a bay cu e auto. Polis a papia cu e homber y a bise cu e no por core e auto, como cu e no tin rijbewijs. E ta para riba cu e mester di e auto pa e bay traha. E muher tin mester di e auto pa hiba y trece e muchanan school. Por spera mas problema entre e pareha, como cu e homber no kier comprende cu e no por core e auto sin rijbewijs. E muher lo laga cambia slot di e auto.

Homber a haya ladron den su auto

STA. CRUZ -- Diabierna pa 6:05 polis a bay na un cas na Bubali, pa kiebro den un auto. Na yegada polis a papia cu e homber H.E. naci na Peru di 48 aña, kende a bisa polis cu el'a para su auto riba acera dilanti di cas di su amiga banda di 5'or di madruga y 6'or, ora cu el'a bay controla, el'a mira un homber desconoci den su auto. E homber tabata sinta na e lugar di e chauffeur. Ora cu el'a mira e doño di e auto, el'a bula bay patras, pero no por a sali via di e portanan, como cu nan tabatin childlock. El'a scop e glas di e porta kibra y a drenta den un Tercel blauw y a bay direccion pariba. Polis a tuma su keho.

Desconocir a kibra bentana di auto cu blokki y bay cu BB

STA. CRUZ -- Diabierna pa 7:21 polis a bay na un cas den Julianastraat, pa kiebro den auto. Na e cas polis a papia cu doño A.A.P, kende a bisa polis cu el'a para su auto 21:15 dilanti su cas y entre 3'or y 5'or di madruga, el'a tende un zonido duro pafor. Pa 6:30, e mama di P. a mira cu desconocirnan a kibra e bentana banda drechi cu un blokki di cement. Nan a bay cu un blackberry bold. Polis a tuma su keho.

Discusion pa stoel bao di palapa

STA. CRUZ -- Diabierna 10:20, polis a bay na e strand dilanti un highrise hotel pa duna asistencia. Ta trata di dos famia P y F. cu tabatin discusion pa reservacion di stoel bao di un palapa. Ningun di e dos famianan kier entrega e stoelnan, cu uno por drumi bao di e palapa. E momento ey, awa a cuminsa yobe y tur hende mester a core bay for di e sitio. Problema resolve.

Segun homber cu ta usa droga, nan ta cana su tras

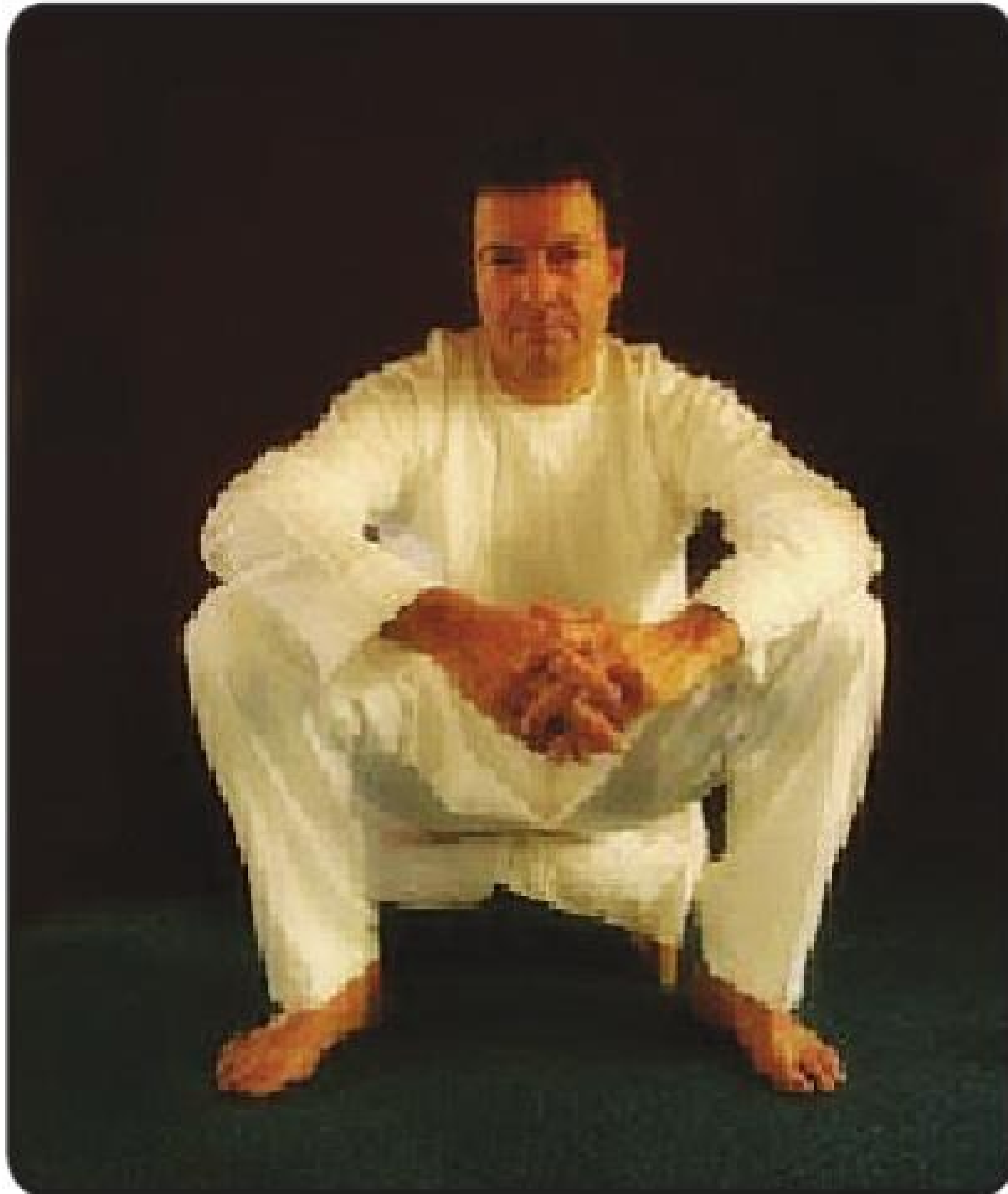
STA. CRUZ -- Diabierna 17:45, polis a bay na un lugar di bende number den Mispelstraat, pa un homber bao di influencia di droga. Na e sitio, polis a papia cu e trahador, kende a bisa cu e homber conoci como Michel a drenta den e oficina y a bisa cu tin hende ta persigui'e. Na e sitio polis a topa cu M. kende a declara cu e ta un drogadicto y cu mas tempran den anochi, el'a usa cocaina. Su casa a bin na e sitio y bisa polis cu ora cu Michel ta bao di influencia e ta maltrat'e y e tin miedo di dje. Polis a deten'e y a cera pa su mes bon y bon di otronan.

Pelea y problema cu hobennan

STA. CRUZ -- Diasabra 1:24, polis a wordo manda na e lugar di pakeer na haltura di Confessions, pa un pelea. Na yegada bayendo pa e sitio, polis a wordo para banda di e luznan di trafico pa e homber J.L., kende a bisa cu e tabata envolvi den un pelea. J.L. a bisa polis cu un grupo di hoben, a cuminsa maltrata su primo y el'a purba di yude. Dor di esey, e tambe a haya golpi y nan a core bay direccion panort. Polis a bisa J.L. pa drenta den auto di polis. Ora cu nan a yega na e parkeo, J.L. a mustra polis e mucha homber color cla cu vlecht largo cu petji cu a maltrata su primo. Polis a bay cerca e hobennan, unda e mucha homber ey tabata pero el'a core bay, direccion Sopranos. E grupo di mucha homber cu tabata hunto cune tambe a core bay. Polis a core nan atras. Un polis a purba gara un di e hobennan na su braza robez, pero el'a logra los y a core bay. Polis a core su tras pero riba e teraza di CasaTua, unda tabatin hopi mesa cu stoel, e polis a trompeca y e mucha homber a logra huy y a core bay direccion di e lugar di parkeer di Hyatt Hotel. Mientras tanto e otro mucha homber cu e core bay a wordo deteni na haltura di Casa Tua. Polis a hiba e sospechosonan warda y banda di un highrise hotel, nan ta topa tres mucha homber cu supuestamente tambe tabata envolvi den e pelea. Polis a bay papia cu nan, y nan a core bay. Dos a bay direccion pazuid y uno a bay riba e lugar di parkeer di Occidental. Polis a core tras di un di e hobennan y a orden'e pa e para. El'a bira y a hinca tur dos man bao di su carson, manera cu e tabatin un arma di candela. Polis a saca su arma reglamentario y a listra nasu curpa. Un otro polis a bin na e sitio y a pone e hoben den boei. E otro polisnan a core tras di e dos otro hobennan y a detene tur dos riba e luga di parkeer di Occidental. Tur tres a wordo hiba na warda di Shaba y presenta dilanti Fiscal Auxiliar. Mientrastanto e victima a bay poli pa tratamento y lo bay duna keho di maltrato, na Recherche. E sospechosonan cu a keda deteni ta R.K. naci na Hulanda di 21 aña. S.Z. naci na Aruba di18 aña y W.W. naci na Aruba di 19 aña.

Charla interesante tocante medicina natural

Salud Holistico



STA. CRUZ -- Con pa encontra e proposito di nos bida, nos existencia y disfruta di e don di bida. Hacienda La Concepcion ta un centro di salud holistico crea pa Dr. Efrain Hoffmann, cu motibo pa haci hende sano y specialmente pa convence nos cu nos tin e deber di hiba un bida mas trankilo. Dr. Hoffmann a gradua den medicina na Universidad di Los Andes, despues el'a sigui studia pa acupuntura na Sri Lanka, homeopatia na Barcelona, Spaña, matanan curativo na Mexico y hopi curso di medicina integral na Venezuela y otro parti nan di mundo. Y e mes personalmente ta aplica tur e conocimentonan aki, e ta vegetariano, ta haci ehercicio, meditacion y ta conserva su mes fantastico, principalmente e serenidad cu e ta transmiti. En cuanto Hacienda La Concepcion, e ta un lugar perfecto pa desconecta di realidad, ora esaki cuminsa cansa bo. Un hacienda antaño propiedad di e mayornan di Dr. Hoffmann, cu un cas sigur familiar, un piscina bunita, sauna y vapor, tratamento di lodo pa cuero, un jardin espectacular cu mata nan di mango, appelsina, awacati, kambernan bunita di bahareque y tronco, cabañanan parti rond di e campo, un sala rondo pa meditacion y relahacion, un patio pa haci yoga den atardi, yen di cabaña pa haci massage, limpieza di cutis, aplicacion di acupuntura of limpieza di tripa, tratamento di hidroterapia di tripa, sueros cu vitamina, limpieza di sanger, un comedo espectacular habri pa tur bishitante y sigur e amabilidad di servicio antento di e personal hopi bon entrena pa resolve cada un di nos necesidadnan. E cuminda nan ta vegetariano total y hopi dushi. Ta duna tur tipo de curso, tambe ta haci tur tratamento specialmente pa diferente enfermedad, por ehempel a cura persona nan cu arthritis y otro degenerativo nan malo. Dr Hoffmann ta na e hacienda den luna nan di Februari, Maart y April, Juni, Juli y Augustus y Oktober, November y December. E resto di aña e hacienda ta wordo usa pa otro persona nan cu ta duna curso y charla. Dia 1 di December Dr. Hoffmann lo duna un charla intresante pa nos comunidad cu sigur ta den necesidad pa encontra nos propostito nan di bida. Charla lo wordo duna na Universidad di Aruba di 6.00 pm pa 8.00 pm. E ta completamente gratis. Pa mas informacion por contacta Sheryl na 7384272 of email: Sheryl@shereal.net of bishita e website: www.haciendalaconcepcion.com.ve

Dos seccion di Departamento di Labor ta muda

STA. CRUZ -- E seccion di Conflicto y Retiro y e seccion di Inspeccion ta mudando e siman aki y pa tal motibo no por duna servicio na publico. E dos seccionnan menciona lo ta cera pa publico dialuna 28, diamars 29 y diarazon 30 di November 2011. Entrante diahuebs prome di December e seccionnan menciona lo ta situa ariba e di tres piso den e edificio di DAO den L.G. Smith Boulevard 134. Gerencia di Departamento di Labor a pidi su disculpa pa e inconveniencianan cu lo por surgi relaciona cu e mudamento.

KIA Rio ta yega den style y ta otorga 5 strea door di EuroNCap durante test di seguridad ora di accidente

Kia Rio ta ricibi puntuación halto pa loke ta protección di adulto y mucha y tambe pa loke ta trata equipo di asistencia





STA. CRUZ -- Cu introduccion riba mercado di e Kia Rio nobo Kia ta score halto no solamente riba nivel di estilo y balor agrega pero tambe riba nivel di seguridad, den un ramo di industria cu ta hopi competitivo. Den un estilo completamente nobo, cu ta conta cu e ya conocido grille di Kia, e Kia Rio ta provocativo y tambe ta ricibi 5 strea pa seguridad na ora di accidente, for di e organizacion Europeo leader den seguridad di trafico, EuroNCap. E Kia Rio hatchback, es decir, 5 porta ta ricibi puntuacion halto pa loke ta trata proteccion pa Adulto (92 porciento) y tambe pa proteccion di mucha como ocupante (84 porciento). Pa equipo di seguridad asistente e ta ricibi un puntuacion di 86 porciento. Su ESC of wel 'Electronic Stability Control, cu ta standard riba mercado Europeo, ta ricibi elogio. "Kia tabata e prome compania automotor cu a yega di ricibi puntuacion mas halto for di EuroNCap, cual tabata pa e Cee'd na aña 2007. E resultado mas reciente aki ta prueba cu Kia ta mantene su compromiso pa loke ta trata seguridad automotor', esaki ta comentario di Benny Oeyen, Vice Presidente mercadeo y planeacion di producto di Kia Motors Europa. "For di un principio ingenierionan pa desaroya di e Rio a dedica na crea un vehiculo cu ta ofrece un experiencia di maneho suave y dushi, pero cu tambe ta ofrece e mihor sistema di proteccion na famia usando e mihor tecnologia di seguridad cu ta existi pa den caso di accidente. Rio asina ta uni su mes na e linea largo di vehiculonan marca Kia cu a ricibi e mesun honor manera Venga, Soul, Cee'd, Sportage y Sorento cualnan tur a ricibi 5 strea di EuroNcap durante pruebanan di accidente. Topcar N.V., ta un compania local cu historia di servicio y amabilidad na tur su clientenan. Topcar N.V. ta representante exclusivo di marca renombra di Kia Motors (KMC) na Aruba. Pa mas informacion tocante servicio di venta, modelo di auto, prijs, parts y garage yama libremente na 582-1547 of 582-3747 of bishita showroom na Caya Ernesto Petronia # 21.

Kapelgemeenschap Marinierskazerne Savaneta ta apoya 'Mi Por' y St. Annaschool





STA. CRUZ -- E Kapelgemeenschap di Marinierskazere Savaneta a haci un donacion di 3.000 florin na Fundacion "Mi Por' y na Sint Annaschool. Tur dos organizacion a ricibi 1.500 florin. Sint Annaschool ta masha contento cu e donacion aki y e school lo haci bon uso di esaki cumprando articulonan di material di handvaardigheid. Fundacion 'Mi Por' a haya e cheque door di vlootpredikant di kazerne, Johan Trouwborst, pa nan proyecto 'landamento pa muchanan cu limitacion'.

KIWANIS CLUB OF ARUBA TABATA TIN BISHITA DI KIWANIANSNAN FOR DI MERCA







STA. CRUZ -- Kiwanis Club of Aruba tabata tin e placer di por ta tin bishitantenan for di Long Island U.S., nan tabata tres pareha cu tabata di bishita. Aruba ta haya bishita regularmente di Kiwaniansnan cu ta di vakantie na Aruba y nan ta haci un bishita di cortesía. Kiwanis ta un organizacion global di voluntarionan dedica na cambia e mundo pa via di un mucha y un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informashon di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita e website di Kiwanis Internacional na www.kiwanis.org.

MONSTER TRUCK SHOW E FIN DI SIMAN AKI!

Show di 4 Monster Truck y 4 motorcycle





STA. CRUZ -- Despues di mas di 10 aña pueblo un biaha mas lo por disfruta di otro tremendo super espectaculo di monster truck. E organizacion di Brazilian Flash ta cla pa presenta e fin di siman aki Caribbean Shootout, cu show di 4 Monster Truck y 4 Motorcycle free style plus shownan local. E 4 monster trucknan lo yega Aruba awe. Diabierna dia 2 y diasabra dia 3 di December e show lo inicia pa 8'or di anochi y pa diadomingo 4 di December lo inicia pa 4'or di atardi na Joe Laveist Sport Park. Cada dia lo bay tin un show diferente. Sinterklaas tambe lo tey y Piet Blo Blo lo ta presente y segun ta ser papia cu e lo maneha un di e monster trucknan. E monster truck di Brazilian Flash tambe lo tey, unda lo tin ride pa nos muchanan. Muchanan di 0 pa 2 aña ta drenta gratis y muchanan di 2 pa 12 aña ta paga 15 florin pa entrada. Adulto ta paga 45 florin pa entrada. Ticketnan ta obtenible na Valero Boulevard, Essoville, Valero Santa Cruz y Valero Palm Beach. Tur cos ta indica cu e show aki lo bira uno sold-out, pesey ta pidi un y tur pa cumpra nan ticketnan di tempran. No perde e oportunidad unico aki, esaki lo ta bunita regalo di Sinterklaas pa nos muchanan. No mester bisa cu lo tin un bar y cushina bon surti.

Bus di SETAR a pasa reparti regalo den cuadro di 25 aniversario di SETAR

SETAR ta yama Danki den cuadro di su 25 Aniversario









STA. CRUZ -- Diadomingo dia 20 di November 2011, e bus di SETAR a bay den tur bario di Aruba pa bishita e clientenan ganador di premionan special cu e celebracion di 25 aña di SETAR. Manera ta conoci, hunto cu Status Aparte, Aruba a haya su propio compania di Telecomunicacion desde 1986. Hopi cambionan a bini den e compania desde e tempo ey y na 2003 el'a bira oficialmente un NV. Sin embargo SETAR ta consciente y ta agradecido na e pueblo di Aruba, specialmente su clientenan cu ta confia den nos compania estatal. E team di SETAR a drenta di tempran di mainta riba e diadomingo aki y a pasa den tur bario di Aruba entregando premionan na e ganadornan. E clientenan a keda hopi contento, ya cu ademas di por a kies un premio sea di descuento, kadobon of premio cash den un envelop, nan a ricibi un caha di cupcakes dorna cu logo di SETAR, un botter di champaña y otro regalonan di SETAR. E grupo di SETAR tabata yega e casnan yen di alegria pa entrega e ganadornan nan premio. Ademas di 25 ganador na e diferente adresnan rond di Aruba tabatin premionan pa personanan cu por ehempel e prome persona cu e bus a topa cu tabata chapi den su cura, e prome persona cu nan topa para na un parada di bus y e prome cas cu nan a topa cu ainda tin e sticker di SETAR di BO TAMBE! E clientenan tur cu a gana a keda sumamente contento cu nan premionan. Riba e potret por mira algun di e momentonan durante e bustrip di SETAR.



Fundacion Diabetes Aruba su ultimo charla den bario pa 2011 exitoso

Cuido di pia pa diabeticonan y snack saludabel pa dianan di fiesta

STA. CRUZ -- Diahuebs, 24 di November ultimo Fundacion Diabetes Aruba conhuntamente cu ABBOTT nutrition y Ban Cushina tabatin nan otro anochi informativo pa diabeticonan cu a resulta un biaha mas den un exito. Esaki a tuma lugar na Centro di bario Playa Pabao. E orador pa e charla tabata podotherapeut, sra. Kimberly de Groot cu a duna informacion tocante cuido di pia cerca diabeticonan. Kimberly a duna hopi recomendacionnan con e diabeticonan por preveni problemanan di pia, caminda cu e miho prevencion ta keda un sucu bon bao di control. Tambe a enfatisa riba e diferente problemanan di uña cu tin y con pa atende cu esaki. Interesante tabata, vooral pa e dianan di fiesta, e tipsnan con pa cumpra un bon zapato y cual momento di dia y tipsnan con pa atende cu un zapato nobo. Despues di e charla, chef-kok Osrick Toppenberg huntu cu Glenda Arends di Ban Cushina a tene un demostracion con pa prepara un tremendo pisca tempera pa dianan di fiesta. Como e ultimo charla y demostracion pa 2011, tabatin premionan obsequia pa ABBOTT nutrition y Birkenstock. E meta principal di Fundacion Diabetes Aruba ta pa concientiza y educa un y tur tocante e maleza diabetes y stimula un estilo di bida saludabel pa asina por yega na un bon maneho di sucu den sanger.



Den cuadro di esaki Fundacion Diabetes Aruba tabatin diferente actividad educativo durante 2011 y asina por spera mas den 2012. Directiva di Fundacion Diabetes Aruba kier a yama danki ta tur su sponsornan cu a yuda haci tur e actividadnan posibel y tambe na tur su voluntarionan, oradornan di charla, invitadonan special den Ban Cushina, chefkok Toppenberg y e team di Ban Cushina. Tambe un danki special ta bay na Leo Vrolijk y tur medionan di comunicacion. Nos mihor deseonan pa 2012 y cu aña aki por ta carga cu planes pa tuma control riba propio salud.





CONDORITO



Bo a inscribi caba? Ainda no? Pura, haci liher:

Torneo di Pesca organiza pa PIA ta diasabra awor

STA. CRUZ -- Personal di IDEFRE Activo, PIA, ta organisa diasabra awor dia 3 di December 2011 su competencia anual di piscamento. E torneo ta tuma lugar na Malmok, den e area cuminsando na e prome boca pabou di e splitsing di Malmok/Malmokweg bay noord te cu Boca Blanco (tres trapi). Esaki ta e boca prome cu e cas geel pazuid di Boca Catalina. Si ta necesario, PIA por amplia e area di piscamento.



Orario y forma di pisca:
E orario di pesca ta for di 5:00 p.m. te cu 9:30 p.m. y despues di e ora aki ta cuminsa pisa e piscanan captura y pa 10:00p.m. ta entrega premio na e ganadornan. E manera di pisca ta "all tackle", pues por usa rol cu liña, 'rod and reel', blaas, etc. Loke no ta posibel ta pa usa palamber, reda y otro metodonan cu no ta valido den torneonan di pesca. Tur pisca ta conta pa e torneo, cu excepcion di congla y tribon.

Premio pa Mayor Kilahe:
Na final di e torneo ta premia pa mayor kilahe y tin premio pa e prome, di dos y di tres lugar overall. Tambe tin un premio extra pa e mayor kilahe di un team gubernamental.



Premio pa Mayor y Menor Ehemplar:
Tin premio pa e ehemplar mas grandi, e ehemplar mas chikito, e ehemplar mas straño y cierto tipo di piscanan cu ta keda anuncia despues. Ta midi e piscanan segun 'Standard Length', pues di nanishi te na e parti diki di e rabo, na unda cu e largura ta conta y no e peso.

Na final comite organizador ta tuma decision cua ta resulta e pisca mas straño di e torneo.

Premio y ofertanan special:
Patrocinadornan di e evento tambe ta pone premionan disponibel pa rifa entre participantenan. Como tambe for di "Boat & Fishing Paradise" tur participante cu inscribi pa participante na e grandioso torneo anual di pesca organiza pa PIA ta haya un descuento pa compra di nan material pa pisca. Solamente bo tin cu bisa: "Mi ta participa den e torneo di pesca PIA", asina ta djis yega na Cumana 69 na Boat & Fishing Paradise.

Inscripcion:
Pa bo participa bo tin cu inscribi na IDEFRE situa na e di dos piso di Certified Megamall. Inscripcion ta costa Afl. 5,- pa cada participante y den un team por tin minimo 3 y maximo 6 participante. Tin un pot tambe pa e teamnan cu kier participa den esaki. E suma pa participa na e pot ta Afl. 10,- y ganador di e pot ta bira e team cu sali na prome lugar den Mayor Kilahe.

Por busca reglamento y formulario di inscripcion na oficina di IDEFRE durante ora di trabao. Deadline pa inscribi ta diabierna awor dia 2 di December 2011. Pa cualkier informacion por tuma contacto na IDEFRE 582-4987 cu Jozef Albus, Tico Luidens of Wladimir Wolff. Tambe por pidi reglanan y formulario di inscripcion 'via e-mail'. Por hasi esaki na: jozef.albus@aruba.gov.aw, julio.luidens@aruba.gov.aw, of wladimir.wolff@aruba.gov.aw.



Recordatorio

Directiva S.V. Bubali ta recorda tur su bendedornan riba e Rifa cu lo tuma lugar dia 30 November venidero



Pa medio di e comunicado aki, Directiva S.V. Bubali ta recorda tur su bendedor- y cumpradornan cu e Rifa di S.V. Bubali lo tuma lugar dia 30 November venidero.

Directiva ta pidi tur su bendedornan cooperacion p'asina e wordo bon bendi.

E sorteo lo ta den siman riba un diarazon tuma un bon nota pa e cambio. Cu solamente un tientje bo por gana 1 caha di pork chop 10kg, 1 caha di loinribs 10kg, 1 caha di hot wings, 1 saco di batata, 1 saco di aroz 5 kg, 2 caha di galiña 10kg, 2 caha di hamburger, 2 caha di hotdog, 2 caha di soft drink 20oz. y 2 caha di Heineken.

Sorteo lo ta via Diario y lo tin un solo ganador 3 ultimo cifranan di e prome premio.

Nos ta spera di por pone tur hende altante kico ta pasando y asina desea tur persona cu cumpra ticket hopi suerte.

Representando 245 aña di experiencia den hospitalidad

Playa Linda ta ofrece un Thanksgiving pa su talentoso y fiel empleadonan









STA. CRUZ -- E Thanksgiving aki, Playa Linda Beach Resort a celebra 245 aña di experiencia den hospitalidad representa entre su talentoso y fiel empleadonan. Un total di bintiun empleado di Playa Linda a logra un aniversario di hubileo e aña aki na e resort. E grupo completo, representando 5-, 10-, 15-, 20- y hasta 25- aña, recientemente a goza di un delicioso, lunch di thanksgiving di tres plato, sirbi na Carambola restaurant na Paradise Beach Villas. "Simplemente no tin un dia mas apropia pa celebra nos empleadonan valioso cu Thanksgiving, pa ofrece un danki special pa nan contribucion, servicio y sonrisa di henter aña largo," asina a remarca Playa Linda su Gerente General Jan van Nes. "Un significante cantidad di empleado, representando 20% di nos forza laboral, ta celebrando un aniversario di hubilo e aña aki, cual ta papia volumen pa su mes pa loke ta e relacion duradero y satisfactorio cu empleadonan ta comparti cu e resort y huespednan di e resort." Entre e hubiladonan tin empleadonan di 25 aña, Housekeeping su Victorine "Toya" Lopez y Alvaro Gonzalez, di Servicio di Miembro y Accounting. Alvaro ta mira atras riba su añanan na e resort y ta orguyoso di e retonan cu e evolucion di su puesto a topa, cual recientemente a incorpora venta entre hopi di su tareanan. "Mi ta gosa di traha na e resort, y aunke no necesariamente facil, ta keda interesante. Tambe tin beneficio den traha cu un compania fuerte y estable manera Playa Linda," asina e ta comenta. Otro hubiladonan ta inclui empleadonan di 20 aña di servicio, Tommy Orbillo, di Grounds, y di Housekeeping, Marina Benjamin y Maira Trimon. Cu e resort pa diescinco aña ta haya Lourdes Croes-Bello, di Front Office y Prudencio Maduro, di Grounds. Entre empleadonan cu 10 aña di servicio tin Miangely Faro di Membership Services y Accounting, Evelina Diaz di Front Office, Kirk McKenzie di Grounds, Belquis Fransisco di Housekeeping y di Maintenance Department's Peter van Grinsven, Pedro Ogando y Gerald Naar. Empleadonan di cinco aña ta inclui miembronan di Loss & Prevention team Kenneth Bouwman, Garvin Albertus y Rubert Martis, di Maintenance Department: Hubert Ridderstaat; di Grounds: Luders Cadevil; di Activities: Mignon Aal; y di Housekeeping: Maria E. Morillo. Empleado di 25 aña di servicio Toya Lopez ta resumi miho e motibo cu e ta keda na Playa Linda door di emfatisa e ambiente placentero di traha aden na e resort. "Semper mi a aprecia e variedad di curso cu ta disponibel como tambe e experiencianan diario di bin trabao cerca hendenan cu ta manera famia pa mi," asina el a splica. Henter aña largo, empleadonan cu completa un aniversario cu e resort ta ricibi nan tradicional envelop riba e fecha cu originalmente nan a drenta servicio. Sinembargo, comparti un celebracion di aniversario hunto a bira un importante tradicion annual.

Na conclusion di un comemento di thanksgiving super agradabel, cada empleado marcando un aniversario ta ricibi un recuerdo di un potret den cuadra y un plakkaat di cristal pa yuda pa asina marca permanentemente e tantisimo aña di servico na Playa Linda.



School di BMX cu curso basico di BMX na mayornan

STA. CRUZ -- Diarazon 23 di November Street Wise BMX Club den colaboracion cu Rough Riders BMX Club a duna e prome Curso Basico di BMX nivel 1 na mayornan di coredornan. Esaki a tuma lugar na Community Pool y a wordo facilita pa sr. Joseph Everon, coach y team manager di Street Wise BMX Club. E obhetivo di e curso tabata pa equipa e futuro entrenador cu e abilidadnan basico di BMX pa entrena muchanan entre 5 pa 10 aña. Participantenan a siña un poco di historia di BMX, aspectonan tecnico di material, diferente teorianan, modelo y metodo di enseñanza, e desaroyo di un atleta riba aspectonan motorico y di coordinacion, abilidad y tecnica basico, structura di entrenamento y reglanan basico. Cu e conocimento aki mayornan por sigui e entrenamentonan di nan yiu y comprende con e structura y metanan pa cu nan yiunan ta. Mas cu claro sr. Everon asina ta pasa su añanan di experiencia como coredor y entrenador di BMX pa otronan y ta cultiva mas entrenador di BMX na Aruba. Ultimo aña BMX a conoce un crecimento rapido debi na diferente club cu a lanta y pa un desaroyo sostenibel di e deporte mester di mas entrenador. E clubnan di Street Wise y Rough Riders ta manda un danki special na tur mayornan pa nan participacion y tambe pa nan sosten na nan yiunan y e deporte. Informacion tocante continuacion di e curso di BMX lo wordo anuncia den futuro.







Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital: **527-4000**
29 Nov. 2011 – dr. ESSCHENDAL
Nov 26 te cu Dec. 02
Dakota N.V.

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico 26 te cu 27

Nov.29 Dr. Britt-Croes, B -
524-8833
Nov 26 te cu Dec. 02
4 Centro Medico N.V.

PRODUCTO Y SERVICIO

CLASIFICADO



NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER
FECHA : **28 November 2011**

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	4992	1496	4853	9182	6197
	4594	4082		0616	
	6625	4970		4081	
LOTTO DI DIA		05 - 15 - 22 - 25 - 27			
MINMEGA					
MEGABALL					
ZODIAC		5036 GEMINIS			

Gerente General di Holiday Inn Hotel a reconoce algun empleado valioso





STA. CRUZ -- Durante di un reunion general, cual a tuma lugar diarazon ultimo den Las Palmas Ballroom di Holiday Inn Resort Aruba, e gerente general sra. Patricia Perrone a reconoce algun empleado valioso. Reconocimento a bay pa e empleadonan cu mas a ser menciona pa e huesped riba nan trato y servicio excelente. E empleadonan aki ta: Valerie Phillip di Housekeeping Department, Jahaira Janga-Lesire y Aida Marquez di Front Office Department. Empleado di luna tambe a ser honra cu un award. Pa e luna di September esaki tabata ta, Mirlanda Bernadina, Paymaster. Pa October Ana Figueroa-Paz di Housekeeping y pa November Irma Romney, Accounting Supervisor. Un pabien ta bay na tur e empleadonan cu a sa di haci nan maximo esfuerzo pa ser un anfitrion cordial, contribuyendo cu e progreso di Aruba!





Siman pasa diabierna Holiday Inn Resort Aruba a yama ayo na 49 colega

STA. CRUZ -- Siman pasa diabierna Holiday Inn Resort Aruba a yama ayo na 49 colega cu a dicidi di haci uso di e pakete voluntario cu e Hotel a haci disponibel na tur trahador. E despedida tabata algo hopi emocional, como cu varios di nan tabata forma parti di e famia di Holiday Inn Resort Aruba pa mas cu 20, 30 y hasta tin biaha 40 aña. Den un atmosfera hopi trankil tur e coleganan a haya chens pa duna nan un abrazo di despedia, deseando nan lo mehor. Management y staff ta desea nan tur cos bon den futuro!











NOTICIANAN INTERNACIONAL

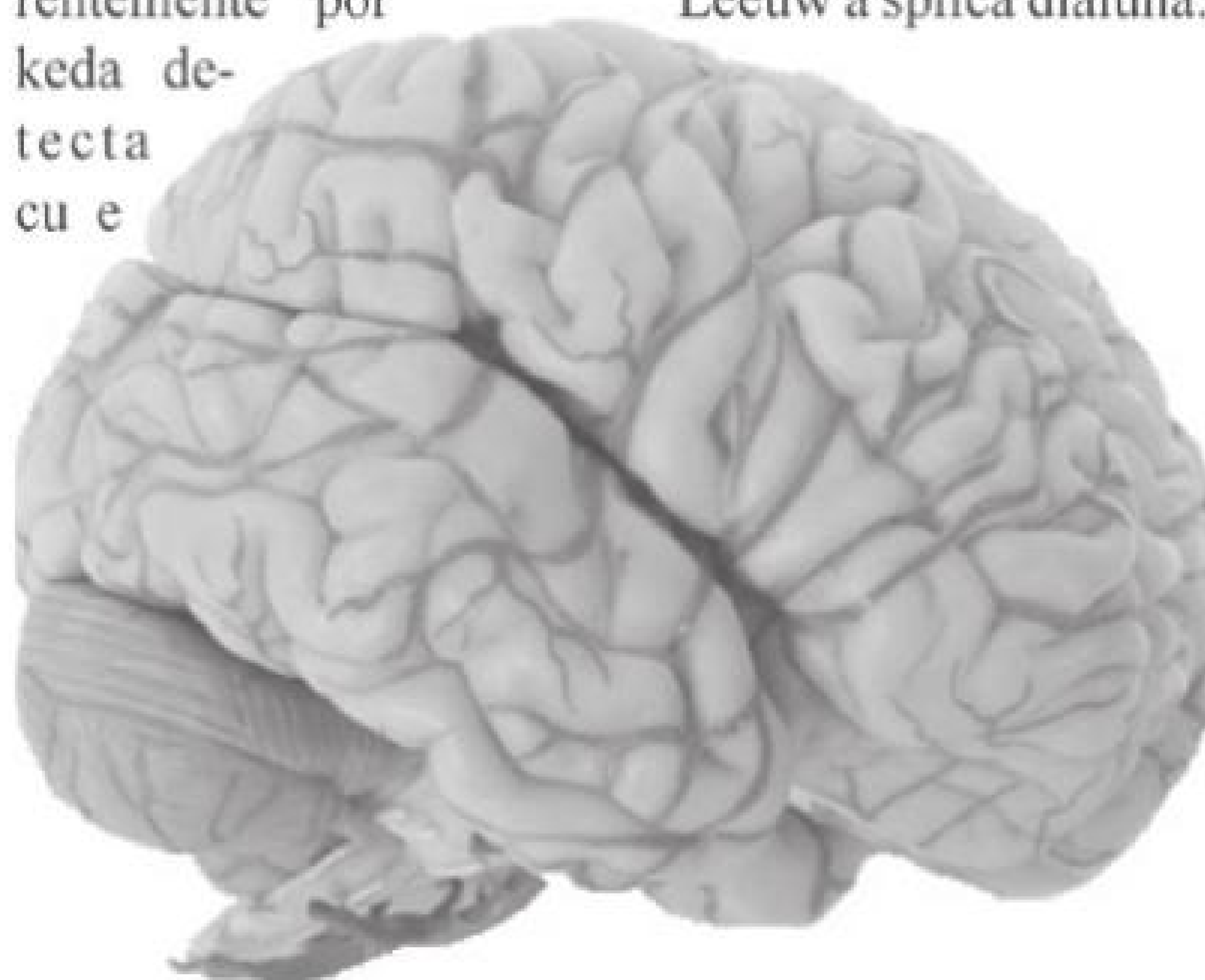
Epcionan ta bay urna electoral

Na Egipto e eleccion pa un parlamento nobo a cuminsa. E eleccion lo tuma lugar den fase, pa cual motibo a dividi e pais den tres zona electoral cu separadamente lo bay urna electoral. Nuebe provincia, entre cual Cairo, ta figura como e promenan na turno. Den luna di december y januari e restante di 18 provincianan lo vota. Te cu 10 di januari Egipto lo eligi e 498 miembronan di e Camara Comun, e asina yama Majilis al Shaab (Asamblea Popular). E Lider di Egipto, Mohammed Hussein Tantawi, ta nombra dies miembro di parlamento. E encuesta ta un resultado di e caida di e regimen di ex general di e forza aereo Hosni Mubarak den februari. El a goberna na un forma autocratico pa casi 30 aña cu su partido NDP, ganador absoluto di eleccionnan. Na caminda pa e prome eleccionnan desde e renuncia di Mubarak, tabatin atrobe enorme manifestacionnan den e pais, cu a causa siguramente e morto di 41 hende. E manifestantenan ta desea pa e gobierno nobo civil inicia e proceso cu e reforma democratico y nan ta desapunta cu e progreso di e revolucion. E gobierno civil nobo lo mester keda rindi cuenta te cu fin di juni na e Conseho Supremo Militar, cu ta posee e mayor parti di poder. Solamente te ora cu stipula un constitucion nobo y un sistema nobo, un parlamento democratico por keda forma.



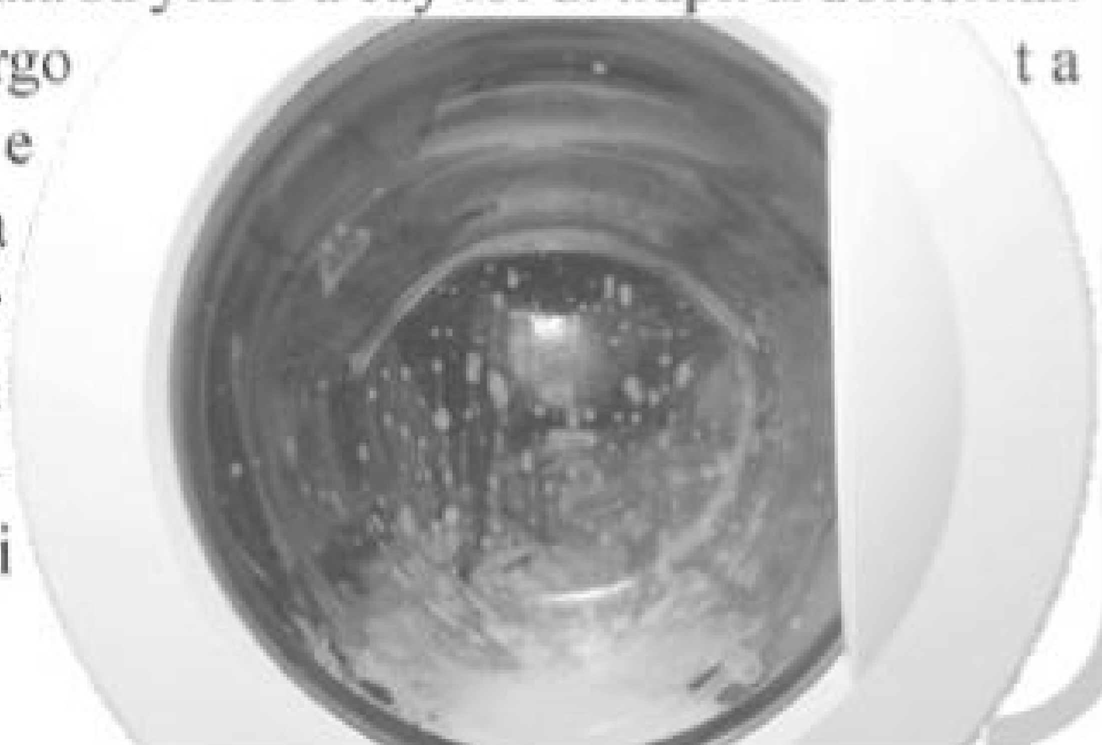
Por detecta dañonan cerebral mas tempran

Dañonan cerebral por keda detecta mas tempran pa medio di un tecnica nobo di scan y por lo tanto por diagnostica enfermedadnan manera demencia probablemente mas tempran. Esaki a keda comproba atraves di un investigacion di dos neuro-cientificonan di Nijmegen. Nan lo promove nan estudio cientifico riba diamars y diaranzon venidero. E tecnica nobo di scan lo ser realiza cu un MRI_scanner (scanner di resonancia magnetico) cu ta ser yama "diffusion tensor imaging (DTI)". Aereanan cerebral cu ta parce intacto cu otro scan, aparentemente por keda detecta cu e scan preciso aki, pues aun por mustra e dañonan di mas chikito den e celebro, e nuerologo di Nijmegen, Frank Erik de Leeuw a splica dialuna.



Un mucha homber Frances a fayece den un wasmashin

Na Francia un mucha homber chikito a fayece den un wasmashin. Su tata di 33 aña di edad a cere den e wasmashin. Segun "De Standaard" , e tata tabata kier a straf e mucha pa motibo di su malcomportamento na e creche. E hoben a fayece. E tata a keda aresta ayera. E mama di e famia aki tambe a ser deteni, pa motibo cu e no a haci tur lo posibel pa preveni e delito aki. E homber ta nenga e hechonan. Segun e tata su yiu lo a cay for di trapi. E dokternan sin embargo ta bisa cu e mucha a ser cera den e wasmashin di nan cas.



Organisacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico (OESO): Zona Euro den un recesion modera.

E zona euro ya caba ta den un leve recesion y ta forma un amenaza pa e economia di e resto di mundo, especialmente esun di Estados Unidos, segun e organsiacion pa cooperacion y desaroyo economico (OESO). Si ta pa e organisacion di cooperacion y desaroyo economico, Banco Central Europeo mester reduci rapidamente e tasa di interes y aumenta e programa pa compra di bonnonan estatal. Solamente di e manera aki por reestablece e confianza. OESO ta propone expectativanan di crecemento di e zona euro pa e proximo aña te cu 0.2%. E aña aki e economia di e paisnan cu ta haci uso di e euro ainda lo conoce un crecemento di 1.6%. Esaki ta rekeri un expansion fuerte di e politica monetario, segun OESO. Durante 2013 lo por mira otro aumento den e zona euro te cu 1.4%. E problemanan rond di e crisis di e deuda ta masha contagioso y ta toca tambe e paisnan mas fuerte den e zona euro, señor Pier Carlo Padoan, economista ehecutivo di OESO a bisa den un comunicado emiti entitula "Alemania tambe a ser afecta"

CAICAI BASEBALL SCHOOL (RED MACHINE) CAMPEON HUBENIL AA (15-16)

STA. CRUZ -- Diabierna anochi e di 4 wega di playoff baseball hubenil AA a tuma lugar den Stadion Nadi Croes-Crismo Angela entre Red Machine y Indians cual a resulta tambe e ultimo wega. Red Machine tabata tin ventaha di 2-1 for di e serie best of five. Un wega cu nos ta kere cu ta e equiponan so tabata sa cu tin wega. E prome inning a cera cu 0 careda. Pero den di dos inning si Red Machine ta bin mas agresivo pa anota 4 careda. Den di 4 inning Indians ta reacciona cortando e ventaha na 4-2. Cerando di 5 inning Red Machine ta aumenta su delantera anotando 3 careda mas pa haci e score 7-2 na nan fabor. Indians ta marca 1 careda mas pa haci e wega 7-3 cu cual score e wega ta termina tambe. Asina Red Machine ta titula campeon ganando Indians 7-3. Pabien na Red Machine cu nan titulo Campeonil y tambe na Indians cu Sub-campeon. RED MACHINE: 7 careda, 5 hit y 2 eror. INDIANS: 3 careda, 5 hit y 0 eror. Pitcher ganador: Joshua Wever y pitcher perdedor Anton Bruin. Miho bateador RED MACHINE: Karel Arends 4-2 y Joshua Wever 3-1. Mihor bateador Indians: Liomar Croes y Christpher Croes 3-2.















Iglesia Famia di Dios na Centro di Cuido Palesia Weg

STA. CRUZ -- Iglesia Famia di Dios tin algun aña caba ta bishitando cas di nos grandinan na San Nicolas. Tur diahuebs ta nan dia oficial. Hibando e Palabra di Dios na Nos Grandinan pa asina Nos Grandinan por sinti e Paz y Gozo di Señor den nan Curazon. Pastoor Frederick Heemstadt a pone e encargo aki den man di nos rumannan Gloria, Gladys Frans, Gladys Gibbs, Margarita y Suzelle. Tin dos ocasion special cu Iglesia Famia di Dios ta celebra cu nos grandinan tur aña cu ta, Viernes Santo y Thanksgiving Day. Diahuebs dia 24 November a celebra Thanksgiving Day cu Nos Grandinan. Un Cena Caluroso, traha cu mil Amor. Tabata tin kalacuna, ham, aroz cu boonchi, macaroni pie, salada di batata, bolo, fruit punch. Nos grandinan y tambe e trahadornan a keda encanta cu e bunita gesto aki. Tambe tabata tin entrega di macuto di fruta. Ruman Gloria a gradici sra Marisol, e Cabezante di Centro di Cuido pa e trabao duro cu e ta haciendo y tambe Elder Myrna di Iglesia Famia di Dios a haci un oracion na Dios pa duna sra. Marisol tur loke e tin mester pa hiba e lugar di cuido aki dilanti cu forza, amor, pasenshi y tur e sosten cu e tin mester di parti di su coleganan. Tambe macuto di fruta a wordo entrega na Yvonne, Maria y Theo. Tin dos cos den bida cu ta delicado pa cuida. Esey ta un Baby y Nos Grandinan. Pa loke ta e parti memey, nos ta yama esey dificil. Una vez cu e baby crece bay den su hubentud y segun cu su edad ta subi, nos ta yama esey un caso dificil, vooral ora cu nan a scoge pa cana den e mal caminda. Pero un baby recien naci y un grandi cu ta birando baby bek ta un caso delicado. Pa bo cuida nan, bo mester tin e amor di Dios. Ora cu nos ta den man di Dios, ta Dios ta Esun cu ta equipa bo y ta duna bo e capacidad pa bo funcciona como e Bon Mama of e Bon Enfermera. Dios ta bon Aruba. Waak con Dios ta permiti nos nace como baby y ta permiti nos tambe crece y bira grandi. Ta nos den nos decisionnan robez a permiti nos mes scoge e caminda nan robez y sin Dios. Hopi aunke pa con bon hende cu nan por ta, no conoce ken Dios ta. Aruba, a bira tempo pa nos bin na conoce ken ta realmente nos creador. Nos conoce alcohol, cu ta haci nos burachi. Nos conoce droga cu ta haci nos yega te na e fondo di nos bida. Nos conoce wega di placa cu awe bo tin y mañan bo ta sin nada. Nos conoce prostitucion cu pa motibo di entrega, bo bida a perde su valor y hopi mas pica den bida nos conoce. Pero, ken conoce Dios? Nos ta garantiza bo dos cos sigur si abo bin na conoce Dios. Un di nan ta, e bida di pica cu bo ta bibando den dje y cu tanto bo ta anhela pa sali, cu Dios lo bo haya bo salida. E di dos ta, cu si ainda bo no a bin conoce e bida di pica, anto cu Dios lo bo no bin na conoce tampoco. Tur esaki nos tin pa medio di Nos Señor Cristo Hesus cu a duna Su bida pa nos Tur. E ta nos escogencia y e ta bo escogencia. Pa motibo di Escogencianan robez, awe Aruba ta pasando den situacion nan dificil, pero danki na Dios cu nos ta ainda riba Un caminda. Un caminda di oportunidad. Abo kier un oportunida? Iglesia Famia di Dios ta gradici Centro di Cuido cu semper a permiti nos duna oportunidad na nos grandinan pa haya y sigui haya e calor y amor di Dios. Dios bendiciona Nos Grandinan

Iglesia Famia di Dios situa den di dos piso na FTA Building San Nicolas. Cualkier pregunta por contact Pastor Frederick Heemstadt Cell: 5939336. Sirbishi ta tur diadomingo 9'or mainta. Diamars dia di oracion y diahuebs Bijbel Studie ambos 7'or – 9'or pm. Diabierna anochi di Hubentud cuminsando 7'or pm. Aruba, boso ta mas cu Bon Bini!





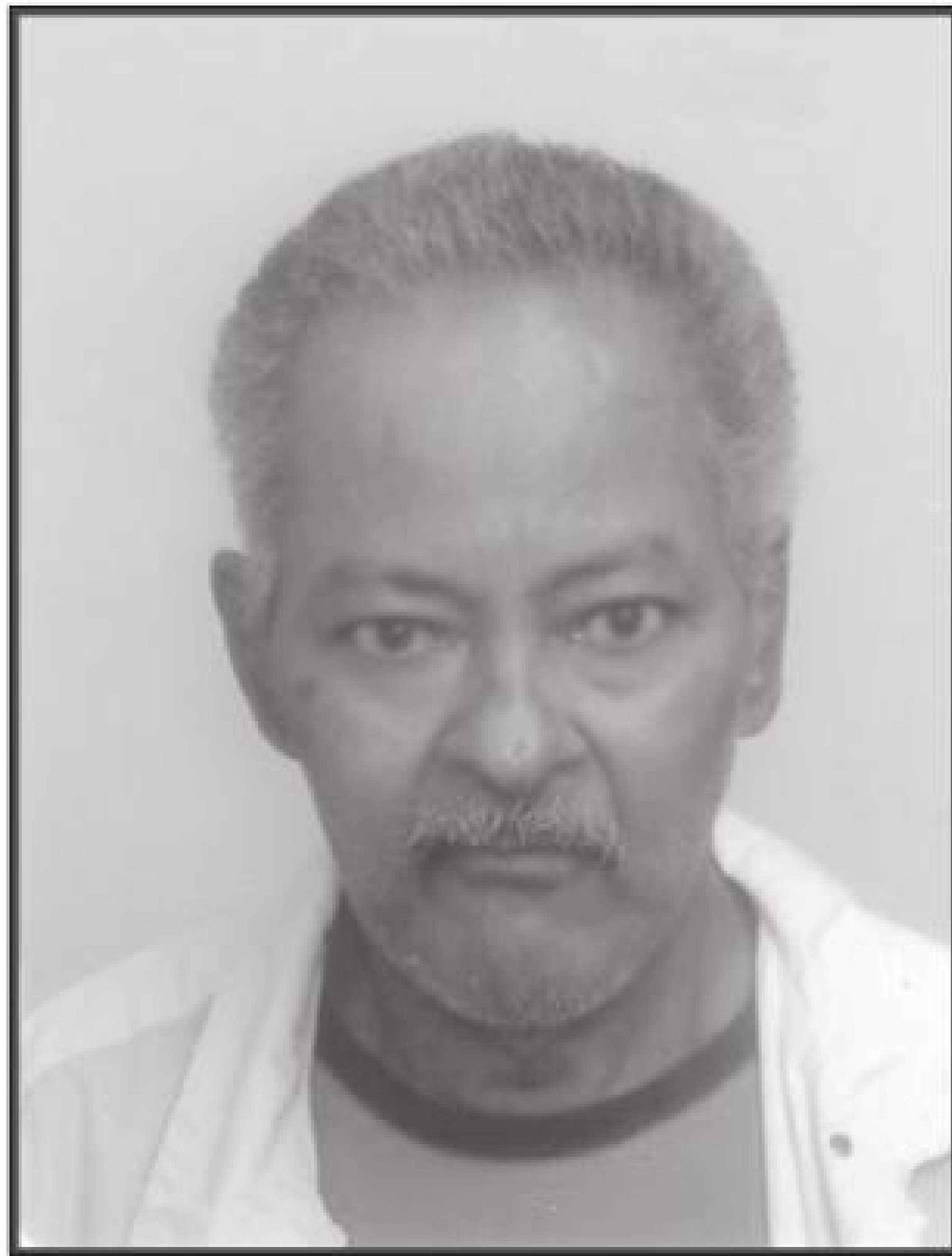








Dios a yama den su reino



Roland Roderick Weert

na nòmber di su:

Mama: Norma Weert
Yiunan: Fadira Lesley, Nachaira Weert, Janira Weert, Richen Weert

Nietonan: Fariona, Faritja, Richenel, Kiyarah, Ammar

Ruman: Joyce Dixon y famia (St. Maarten)

Tionan: Woty Weert (Vaderland na Aruba) Alfredo Levenston (Aruba)
Primo(a)nan: Annie Weert y demas

rumanan y famianan
Lourdes (Lulu) Ogenia-Wefer
y demas rumanan (Aruba) y famianan
Loduwika (Wika) Weert y demas rumannan y famianan
Alfredo Levenston y famia (Aruba) Weert, Sillé, Lau-A-Kien, Wefer, Tromp, Baldeo, Ras, Loefstok, Sillie, Blanken, Martina, Martha, Lucas, Goeloe y tur nan respectivo famia y rumannan

Acto di entiero lo tuma lugar awe diamars 29 November 2011 saliendo 3:30 pm for di El Señorial pa santana Memorial Park na Veeris.
Ta cuminsa ricibi bishita di condolencia for di 1or di mèedia na El Señorial.
Prome cu entiero lo tin un respons na El Señorial pa 3or pm

Despues di entiero NO ta ricibi bishita di condolencia na cas.



SINCE 1965

PALMERA QUALITY PRODUCTS N.V.



Ta anuncia fayecimiento di su
director
Albert Cornelis Eman
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Condolencia y hopi forza na e famianan,
cu e perdida tan inespera aki.
Di parti
staff y personal Palmera Quality Product N.V.

30 aña Misioneronan di HESUS INTERNASHONAL

Invitacion

Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus tin como Coordinador Spiritual Pastoor Daniel Szpila. Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ALABANZA na DIOS. Bin experiencia e PODER di DIOS con DIOS ta SANA, CURA y LIBERA TUR esnan cu ta KERE den djE pa medio di FE den nos SEÑOR HESUS. CRISTO.

Dia: Diarazon 30 November 2011

Ora: 7:30-9:30pm

Lugar: Jacintha Kleuterschool

Adres: Patiastraat # 19 Dakota

Scucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur diasabra mainta di: 6:00-8:00am den e programa cu ta laga bo Pensa y Medita riba Dios su Grandeza... ...."E VOZ DI FE "Ken ta esun inteligente? Lag'e tuma esaki na cuenta, bira conciente di fabornan di Señor." Salmo 107:43

Hi Friends & Family
Mi ta hopi contento di ta bek cerca boso....sigur tur a haya mi falta...NO???

Bueno un Danki di Curazon pa cada un cu a preocupa pa mi y mi famia, awel Si...despues di ta na Bogota...
pa un vakantie y pa un check-up ..tur cos ta bon, Danki Señor, pero un intox chiquito ..mi a bira mescos cu
un wortel ...oranje oranje...mi a spanta un poco...pero awor mi sa con pa usa mi remedi-nan y kico pa usa...!!!
Tambe e griep a dal nos...pero remedi-nan di tera cu nan..pero suave.
Porfin mi a hanya un chens pa saluda tur mi hende-nan y mi fans-nan y friends-nan y famia-nan.
" Cu Señor Dios nos Tata Celestial y nos Dushi Señor Hesus duna cada un su Bendicion, y un Paz grandi
di Curazon y Mente y Alma, Amen." 1 Corintionan 1 : 13.
"Sending this greetings and a Prayer that all of God's Blessings will be yours now and forever, Amen."

Cu tur mi Cariño sincero boso Sweethearth Lady: Esperanza/Sansha/ Sasha Koolman-P.

" Duna un midi bon...

Reflexion Special pa e temporada di fin di aña.
"Duna un midi bon...
Duna un midi bon yena...
Duna un midi bon primi...
Duna un midi bon sacudi...
Duna un midi cu ta basha over...
Duna un midi bon...
Si, mi rumannan stima ora nos bai papia di e topico di "DUNA" e no ta cay den bon tera...
Tin hende tin miedo di duna of no tin pa duna, pasobra cos ta realmente frega mundialmente...
Awor esnan cu tin un tiki mas cu otro por cuminsa pone man na curazon....
Ban duna contento y cu un curazon yena cu AMOR AGAPE (INCONDICIONAL)
Loke man drechi haci ...robez no mester sa...ta asina mes! Nos ta den e temporada cu mas placa ta wordo saca ...hasta pa cosnan cu no mester...! Por ehempel si e bo tin un bon cortina warda dijs laba e cortina y un bon strika e ta keda mescos cu nobo...y no mester cumpra cortina nobo. E aña aki ban tene Dios Tata contento ban mustra cu si nos por...ban haci un obra bibo ban yuda un famia cu si mester algo bon. Cu esey bo bendicion lo ta grandi y lo bo sinti bomes bon. Tur obra (Dunacion) mester ta si cu un curazon sincero yena cu abundancia di Amor. Den S.Lucas 6:38 ta para skirbi: Duna, y lo wordo duna na boso: un midi bon yena, bon primi, bon sacudi, cu ta basha over, nan lo drama den boso scochi, bendicion na abundancia, Amen.

Skirbi pa: Sweethearth Lady Esperanza/ Sansha/Sasha Koolman-P.

Despues di a celebra e Fiesta di nos Parokia Inmaculada Concepcion Pastoor Rey Nares ta invita:



Tur su parokianonan pa un Tridium na honor di La BirgenMaria di Guadalupe cu lo cuminsa:



Diabierna, 9 December 2011, 6'or cu resamento di Rosario, Orashonnan na honor di La Birgen Maria di Guadalupe y sigui Pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7'or anochi.

Diasabra, 10 December 2011: 6'or cu resamento di Rosario, oracion na honor di la Birgen Maria di Guadalupe y sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7'or anochi.

Diadomingo, 11 December 2011 8'or-8:55'or Pesebre Bibo door di nos Muchanan di Parokia cu canticanan di Pasco cu Rejoice.

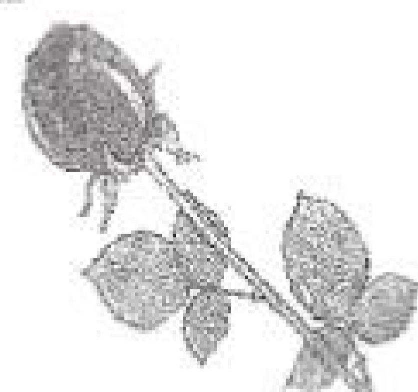
Diadomingo, 11 December 2011, 4.30 p.m. ultimo dia di e tridium,resamento di Rosario y orashonnan na honor di La Birgen Maria di Guadalupe sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 5.30 p.m.

Dialuna , 12 December 2011, Celebrashon 6.30 p.m. cu proceshon y cantica, Pastoor ta invita tur adulto,hoben y muchanan pa participa na e proceshon y tambe asisti na e Santa Misa pa 7'or anochi.

Bendishon di Hesus, Maria, Hose y San Juan Diego.

Pastoor Rey Nares y Ayudantenan.





ADORACION DI HESUS DEN SANTISIMO SACRAMENTO DI ALTAR 8 DI DECEMBER

FIESTA DI MARIA INMACULADA CONCEPCION

NOS MAMA CELESTIAL TA INVITA NOS PA BIN ADORA SU IU HESUS. HABRI NOS CURASON Y MENTE PA NOS RICIBI GRACIANAN NA ABUNDANCIA. TUR HENDE TA KEDA CORDIALMENTE INVITA PA PASA UN RATO BISHITA HESUS

PA CIERTO GRUPONAN A STIPULA UN ORA FIHO. PERO TUR OTRO HENDE POR JOIN CUALKIER MOMENTO

6OR AM : SANTO SACRIFICIO DI MISA
7'OR AM : EXPOSICION DI SANTISIMO C.O GRUPO REINA DI PAZ/ SAN ANTONIO/SAN HUDAS TADDEO TA RESA TAMBE E ROSARIO GOSOSO.

8'OR -8.30 : MARIA SCHOOL (TA RESA TAMBE E PROME MISTERIO GLORIOSO)

8.30-9OR AM : COLEGIO SAN HOSE (TA RESA TAMBE E DI DOS MISTERIO GLORIOSO)

9'OR-9.30 AM : COLEGIO LAURA WERNET (TA RESA E DI TRES MISTERIO GLORIOSO)

9.30 -10OR AM : COLEGIO CACIQUE MACUARIMA (TA RESA TAMBE E DI CUATRO MISTERIO GLORIOSO)

10'OR-10.30 AM : TRUPIAL KLEUTERSCHOOL (TA RESA TAMBE E DI CINCO MISTERIO GLORIOSO)

10.30-11OR AM : ST JAN KLEUTERSCHOOL + ATARIMA KLEUTERSCHOOL (SI E DOS SCOLNAN AKI NO POR TA PRESENTE TA RESA PA NAN Y TA BAY DEN SILENCIO)

11'OR-12OR : COLEGIO SAN ANTONIO BAO GUIA DI SRA INGRID NICOLAAS

12'OR-1'OR PM: GRUPO SANTA CRUZ BAO GUIA DI SRA SOFIA CROES. TA RESA TAMBE ROSARIO DOLOROSO !

1'OR-2'0R PM : E DOS CURAZONNAN BAO GUIA DI SRA. ETA KELLY

2'OR-3'OR PM: LEGION DI MARIA + NEO CATECUMENADO
3'OR-4'OR PM : E ORA DI GRAN MISERICORDIA BAO GUIA DI JUF . CANDI CROES

4'OR-5'OR PM : GRUPONAN CARISMATICO BAO GUIA DI "ROSEA DI DIOS"

5'OR-6.25 PM : GRUPONAN DI HOBENNAN STA CRUZ BAO GUIA DI JULLIE WERLEMAN CU E GRUPO DI HUAN BOSCO.

TA RESA TAMBE E ROSARIO IUMINOSO

6.15 : PASTOOR TA BIN HACI E RITO DI CLAUSURA !!!

7'OR : SANTA SACRIFICIO DI MISA SOLEM !!

Un reflexion pa lanta tur e animonan y sabi cu Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat, Amen

Mi ruman y Amigo/a den e momento mas duro di e prueba cu bo ta pasando aden, laga mi bisa bo un palabra di aliento y Fe, semper Dios Tata ta cerca bo y nunca a bandona bo, asina ta awor mas cu nunca mas Fe y Pasenshi y Forza.
DIOS TATA SU YUDANZA NUNCA TA YEGA LAAT....

AY e prueba aki si ta pisa...
AY e prueba aki si ta demasiado duro...
AY asta e salud ta bay dia a dia atras... AY placa no ta yega pa nada....
AY Dios Tata no ta scucha mi oracionnan...
AY Dios Tata a abandona mi.....

Pakico bo ta asina tristo, preocupa, den ansia, den un stress di marca mayor......!!!! Mi ta sigur cu awor bo ta pensando " Dios Tata a lubida ariba bo"....!!!

Pero laga mi bisa bo un palabra di aliento, scucha bon si...pone bo orea na atencion na e voz di Dios Tata y stop di scucha otro voznan....

Aunke dianan ta pasa bay....y e pruebanan tey keto bay y bo no ta mira mehoranza of solucion....

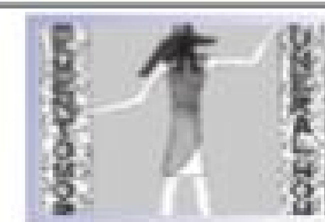
Nunca perde bo Fe y Pasenshi y Speranza y pone tur bo Confianza den Señor. Bendiciona ta esun cu pone su confianza den Dios Tata, Amen. "Dios Tata su yudanza nunca ta yega laat...

Y ta Dios Tata so sa e pakico...!!!Dios Tata semper ta y lo keda cu bo, awe, mañan y semper. Awor no ta tempo mas pa drumi of sinta warda ken lo yuda bo...NO...Dios Tata a bisa si yuda bo curpa...pa mi por yuda bo...asina ta Animo Positivo yen di FE y FORZA y PASENSHI.

Skirbi pa : A BRIGHT MORNING STAR:

Esperanza/Sansha / Sasha Koolman- P.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. "



Mementomori Funeral Home

Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Rosindo Faustino Werleman

Mihor conoci como ''Chimbo''

Na nomber di su señora: Clara (Rina) Werleman-Kock

Yiunan: Lindell Werleman
Angelo Werleman y Sandra Tsu
Anthony y Anne Werleman-Borrebach

Nieta y nietonan: Carry-lynn y Carlyle Martinus
Answard y Joshua Werleman
Kevin Werleman

Rumannan: +Janchi y vda Maria (Chichia) Werleman-Croes
Vda Jacintha (Chichi) Croes –Werleman
Vda Luisa Werleman- Werleman
Dominico (Coco) Werleman
Alcida (Chida) y Efraim Croes-Werleman
Fortunato(Catey) y Keta Werleman –Croes
Juan(Roly) y Rosly Werleman Croes

Stima manera yiu: Carlos Martinus

Swa y cuñanan, primo y prinan, sobrino y sobrinanan, rumannan di koor Maria Reina di paz, conocirnan y demas famia.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars **29 di November 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz (Santa Maria) .**

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un famia.

INVITACION 30 November 2011

Invitacion pa celebracion di Reginald Danje, e escogido di Dios,
cu ta cumpli 7 aña dia 30 November 2011.
Pa 7.00.pm tin un Rosario y despues un alabanza pa gradici nos Dibino Ninjo pa bida y salud di nos escogido Reginald Danje na Paradijs 9.
Nos ta invita tur devotonan y nos comunidad completo pa bin celebra hunto cu Reginald su cumpleaño.
E ultimo mensahe di Dibino Niño ta bisa:Trece tur muchanan cerca mi, pa asina nan por reza, canta y alaba mi.
Laga nos tur ban uni den



Fiesta di Sinterklaas pa e organizacion Sonrisa teni pa trahadornan di Holiday Inn Hotel



STA. CRUZ -- E team di Accounting/Sales/Human Resources y Executive Office di Holiday Inn Resort Aruba a pone man hunto pa brinda e fiesta di Sinterklaas pa e organizacion "SONRISA". Sonrisa ta un Daycare Center pa muchanan y adulto cu limitacionan mental. E team di Holiday Inn Resort Aruba a percura pa Sint y su Pietjenan bin cu un saco yen regalo pa tur y tambe a zorg pa e snacks y co'i bebe pa tur presente. E tabata un placer enorme pa e empleadonan di Holiday Inn pa por ta parti di e celebracion di Sinterklaas na SONRISA!











